

ANTA NEWS

vol.234

2017

5・6

may/june



がんばろう！日本

巻頭言

平成29年の新年度開始に当たって／ANTA会長

巻頭特集

「第12回 国内観光活性化フォーラムinいしかわ」が
3月3日に盛大に開催

第11回 常任理事会、第174回 理事会、
第8回 支部長連絡会、第7回 支部事務局長会議、
第39回 弁済業務副管理役会

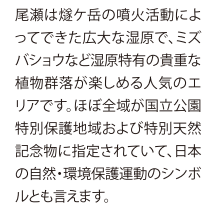
「通訳案内士法及び旅行業法の一部を
改正する法律案」の国会提出

平成29年度 資格者研修を実施

特別寄稿

特集 観光の宝庫 中国 蘇州







(主催者挨拶) 二階俊博会長

全国旅行業協会は、平成29年3月3日(金)に「第12回国内観光活性化フォーラム in いしかわ」を石川県金沢市の石川県立音楽堂にて、当協会の主催、(株)全旅の共催により盛大に開催した。当日は、47都道府県の会員旅行会社をはじめ、都道府県観光行政関係者、受入機関(運輸・宿泊関係者)、マスコミ、高校生及び大学生、一般来訪者など合わせて1300名の来場者で大いに賑わった。

第12回目となる今回のフォーラムは、国土交通省、経済産業省、観光庁、地元石川県をはじめとする47都道府県、石川県内の19の市町、(公社)日本観光振興協会、(二社)日本旅行業協会、(公社)石川県観光連盟、日本商工会議所、全国商工会連合会、全国中小企業団体中央会ほかの後援により、スローガンを「でかけよう石川 百万石のおもてなし」(全国)、「来まつし・観光まつし・食べまつし

〜石川から観光活力を!〜」(地元)として開催された。フォーラムの開催に先立ち、(二社)全国旅行業協会石川県支部 創立50周年記念事業「伝統芸能とクラシックの調べ〜感謝の気持ちをあなたへ〜」が開催され、石川県支部の北敏一支部長による歓迎挨拶に続き、パイプオルガン演奏、ウズベキスタン民族舞踊、山中節、御陣乗太鼓など伝統芸能が次々に披露され、参加会員並びに多くの一般市民参加者が熱心に鑑賞した。フォーラムは13時30分より開会されオープニングアトラクションとして加賀鳶(金沢市)の披露に続き、



(オープニングアトラクション) 加賀鳶

特集

「第12回国内観光活性化フォーラム in いしかわ」が3月3日に盛大に開催 1300名もの来場者がいしかわの魅力に堪能

巻頭言



平成29年の新年度開始に当たって



一般社団法人 全国旅行業協会

会長 二階俊博

新緑の美しい季節になりました。新年度を迎え全国5500社の会員の皆様にご挨拶を申し上げます。さて、昨年の熊本地震から4月14日で1年を迎えました。地震発生後、熊本県、大分県を中心に九州各県は風評被害を受け、全旅協としても観光復興促進のために取り組んで参りました。改めて被災地域の日も早い復興をお祈りいたします。

去る3月3日には、石川県金沢市の石川県立音楽堂にて、当協会最大のイベントである「第12回国内観光活性化フォーラム」が開催され、多数のご来賓のご臨席を得て、全国47都道府県支部の会員の皆様や観光産業関係者など1300名にご参集頂き、大成功を収めました。当日は元内閣総理大臣で東京オリンピック・パラリンピック競技大会組織委員会の森喜朗会長より「東京2020とラグビーワールドカップ」と題して誠に示唆に富んだご講演を賜り、また、明治維新鹿児島送客キャンペーンや学生がつくる石川県の着地型旅行プランコンテストの表彰式などが行われ、全旅協の結束力を内外にお示しする貴重な機会になったと思います。1年間をかけてこのフォーラム開催の準備に頑張って頂いた石川県支部の実行委員会の皆さん、大変ご苦労さまでした。

3月15日には、国連世界観光機関(UNWTO)のリファイ事務局長をお迎えして、東京サテライト事務所の開設記念講演会が開かれ、私からも、「持続可能な観光と国土強靱化」と題し、観光を通じて我が国を訪れる諸外国の友人のために安全安心な環境を提供し持続可能な観光を実現していくことの重要性についてお話しをしました。

旅行業法に関しては、本年3月に旅行業法の一部改正法案が国会に提出されました。地域限定旅行業の取扱管理者制度と試験制度の創設、旅行の安全・安心確保のための旅行業務取扱管理者資格者研修の義務化など、全旅協会員の皆様にとって関係の深い内容が盛り込まれております。また、悪質ランドオペレーター規制のため、「旅行サービス手配業者」の登録制度の創設と旅行業協会加入制度などが盛り込まれています。今後、国会での審議を迎える訳ですが、改正内容等について会員の皆様に対して迅速な情報提供を行って参ります。

平成29年度においても、全国旅行業協会は、国内・国際の観光活性化のための活動に積極的に取り組んで参ります。また、旅行業法に基づく指定協会として、旅行者の保護の充実、研修事業の実施などの公益的な事業を的確に実施するとともに、本部と支部の連携協力のもとに、旅行者の皆様に対するサービスの向上と旅行業の発展のために全力で取り組んで参ります。

間もなくゴールデンウィークを迎えます。会員の皆様方におかれましては、貸切バスを利用した旅行の安全対策の徹底をはじめ、お客様の信頼に応えて安全安心な旅の提供と法令順守に全力で取り組んで頂きたいと思っております。全国旅行業協会としても会員への周知徹底と指導に努めて参ります。

観光が明るくなれば世の中は必ず明るくなります。全国5500社の会員の皆様の一層の奮起を期待しております。



(開会挨拶) 永野末光経営推進委員長



(石川県送客キャンペーンの提案) 國谷一男副会長

より、フォーラム開催にご協力をいただいた地元への感謝をこめて、平成29年度に、「石川県送客キャンペーン」として自治体とも連携して全国から石川県に3万人以上の送客を目標に活動を展開することが発表され、会場の賛同の拍手で採択された。

その後、次回開催地引き継ぎ式が行われ、今回の開催地の北信越地方支部長連絡会の北敏一議長より、次回開催地の高知県高知市の四国地方支部長連絡会の山中盛世議長に大会旗が手渡され、その後、山中議長より開催への決意表明と全国支部会員の積極的な参加協力について要請がなされた。

最後に、フォーラムの締めくくりとして、フォーラム担当の経営推進委員会の永野末光委員長より閉会挨拶がなされ、盛会裏に終了した。



(懇親交流会) 金沢芸妓による素囃子「あやつり三番叟」



(次回開催地の引き継ぎ式) 北敏一議長(北信越)と山中盛世議長(四国)

つぎがなされ、金沢芸妓によるオープニングアトラクションが披露された。



(歓迎挨拶) 細田大造金沢市副市長



(開会挨拶) 北敏一地元実行委員会委員長



(歓迎・乾杯挨拶) 小田禎彦(公社)石川県観光連盟理事長



(来賓祝辞) 田川博己(一社)日本旅行業協会会長



(来賓祝辞) 松山良一日本政府観光局(JNTO)理事長



(来賓挨拶) 瓦林康人観光庁審議官



(開会挨拶) 北敏一地元実行委員会委員長



(基調講演) 瓦林康人観光庁審議官

その後、表彰式に移り、「明治維新鹿児島送客キャンペーン」優秀会員表彰が行われた。この鹿児島送客キャンペーンは、昨年鹿児島で開催された「第11回国内観光活性化フォーラムinかごしま」において、自治体とも連携して全国から鹿児島県に3万人

その後、観光庁の瓦林審議官より、「我が国の観光の現状と旅行産業の活性化について」と題した基調講演が行われた。



(歓迎挨拶) 谷本正憲石川県知事



(記念講演) 森喜朗(公財)東京オリンピック・パラリンピック競技大会組織委員会会長

休憩をはさみ、記念講演に入り、元内閣総理大臣、現(公財)東京オリンピック・パラリンピック競技大会組織委員会の森喜朗会長より、「東京2020とラグビーワールドカップ」と題した講演が行われた。



(表彰式) 明治維新鹿児島送客キャンペーン表彰者と近藤副会長

旅行商品の企画募集を行い、審査委員会委員長 金沢星稜大学 特任教授 榎富雄氏)において審査した結果「金沢イケメン観光♥♥♥」(北陸学院大学短期大学部 林優里さん、善田麻珠子さん)が最優秀賞を受賞した。審査委員長より審査講評が行われた後、最優秀賞1作品、優秀賞2作品、特別賞3作品の受賞が発表され、近藤副会長から受賞者に表彰状及び副賞が授与された。



(表彰式) 学生がつくる石川県の着地型旅行プランコンテスト受賞者の学生と審査員

を目標に送客活動を展開することが決定されたもの。全国会員の取組の結果、鹿児島県への送客人数が32,268人泊と当初の目標が達成された。その中で、表彰基準に基づき多数の送客を行った4社の会員が選出され、本部分行委員会委員長の近藤副会長より表彰状及び記念品が授与された。



(表彰式) 学生がつくる石川県の着地型旅行プランコンテスト受賞者の学生と審査員

明治維新鹿児島送客キャンペーン結果

平成28年3月17日に開催された「第11回国内観光活性化フォーラムinかごしま」において、明治維新150周年を迎える鹿児島県の観光活性化を応援するため、「明治維新鹿児島送客キャンペーン」が採択され、平成28年7月1日～12月31日までの6ヶ月間の期間で実施された。

本キャンペーンは、上記の期間中、会員旅行会社が鹿児島県に送客し、1泊以上の募集型・受注型企画旅行で、会員が所属するエリアが、九州の場合は500人泊以上、中国・四国の場合は300人泊以上、その他のエリアは100人泊以上の延べ人数を送客した旅行を対象として実施され、送客延べ人数（泊人数）32,268名のうち、7件（4,396人泊）の申込みがなされ、下記の4社が入賞した。入賞会員は、平成29年3月3日（金）開催の「第12回国内観光活性化フォーラムinいしかわ」において表彰され、当協会の近藤副会長より表彰状及び記念品が授与された。

《入賞会員 4社》

- ・最優秀会員 （株）ビーウェーブ（大阪府知事登録 第2種2260号）
- ・優秀会員 南西旅行開発（株）（東京都知事登録 第2種2824号）
- ・準優秀会員 （有）トラベルジャパン（宮崎県知事登録 第3種111号）
- ・準優秀会員 （株）トラベル・エー（石川県知事登録 第2種169号）

「学生がつくる石川県の着地型旅行プランコンテスト」受賞者の決定

当協会は、「第12回国内観光活性化フォーラムinいしかわ」の開催に当たり、「学生がつくる石川県の着地型旅行プランコンテスト」を実施した。本コンテストは、若者の発想で斬新なアイデアに富んだ旅行商品の企画募集を、北陸三県在住の高校生以上で学校に在籍する学生を対象に実施し、17作品（51名）の応募があった。

応募作品について、審査委員会（委員長 金沢星稜大学 特任教授 榎富雄 氏）において審査した結果、下記のとおり、最優秀賞1組、優秀賞2組、特別賞3組の受賞者が選定され、3月3日開催の「第12回国内観光活性化フォーラムinいしかわ」において、表彰された。

そのうち、最優秀賞の「金沢イケメン観光♥♥」については、（株）全旅の主催、当協会後援のもとでモニターツアーが実施され、フォーラム当日の3月3日に海外からの招聘旅行会社及び関係者が参加した。



《審査結果》

【最優秀賞:1組】

- ・「金沢イケメン観光♥♥」（北陸学院大学短期大学部 林優里、善田麻珠子）

【優秀賞:2組】

- ・「温モビで行く!片山津をめぐる小さな旅」（北陸学院大学短期大学部 嶋田紗夏、織田万喜子）
- ・「能登よくばりツアー」（金沢商業高校 堀越伊代）

【特別賞:3組】

- ・「秋の金沢を満喫!まちのりツアー」（北陸学院大学短期大学部 奥彩夏、馬場由奈、布川真璃、福田純佳、森礼衣）
- ・「1泊2日で大満足!金沢・加賀の旅」（北陸大学 出村花、静岡朋希、武島杜恵、樋井菜々花、高井麻妃）
- ・「OL travel in Kanazawa ～暮らすように旅する観光スタイルの提案～」（北陸学院大学短期大学部 塗谷友香、川崎杏子）



（懇親交流会）DIA+による太鼓パフォーマンス



（懇親交流会）ウズベキスタン民族舞踊



（閉会挨拶）西山幸男（一社）全国旅行業協会 石川県支部 運営委員



エクスカーション「金沢半日 金沢らしさを感じる加賀藩藩士と廻る金沢城址」

妓による素囃子、DIA+（アイアプラス）による和太鼓演奏が披露されるなど華やかな場になり、当協会石川県支部の西山幸男運営委員による閉会挨拶で成功裡に終了した。

フォーラムの翌日の3月4日（土）には、エクスカーション「金沢半日 金沢らしさを感じる加賀藩藩士と廻る金沢城址」が実施され、6支部から80名が参加し、地元の豊かな観光資源を巡った。

「全旅インバウンド商談会 in いしかわ」の開催 ／（株）全旅



「全旅インバウンド商談会inいしかわ」が（株）全旅の主催、当協会の後援により、フォーラム前日の3月2日（木）にホテル金沢にて開催された。

本商談会は、日本側から当協会会員、受入会員、観光行政等が参加、海外側からは台湾の旅行業者・業界紙の24社39名が参加し、日本側からは着地型旅行商品（地旅）を企画・造成している会員旅行業者並びに海外からの誘客を積極的に推進している観光行政の参加者61団体がデスクを設置し、招待したアウトバウンド取扱いの旅行業者との間で、それぞれ個別にインバウンド商談を行った。

終了後には、（株）全旅の主催により、台湾からの招待者と日本側参加者との懇親会が盛大に開催された。



第174回理事会（國谷一男副会長による開会挨拶）（平成29年3月15日）

一部改正案、⑤支部事務局組織規程の制定案、⑥全旅協役職員出張保険の見直し案、⑦旅行災害補償業務の預り金の処理案、⑧（株）ダイシトラパルサービスに対する退会勧告

その他、第12回国内観光活性化フォーラム in いしかわの開催結果、公益目的支出計画変更の認可、軽井沢スキーバス事故を踏まえた安全対策について報告された。

引き続いて協議事項に入り、以下の審議が行われた。

1. 平成29年度事業計画（案）
平成29年度事業計画（案）について提案され、協議の結果原案どおり承認され、次回の理事会に提案することとなった。

2. 平成29年度収支予算（案）
平成29年度収支予算（案）について提案され、協議の結果原案どおり承認され、次回の理事会に提案することとなった。

3. 本部事務局の移転（案）
本部事務局の移転（案）について提案され、協議の結果原案どおり承認され、次回の理事会に提案することとなった。

4. 規程等の改正（案）
支部長及び運営委員任用規程の一部改正（案）及び支部事務局組織規程の制定について提

案され、協議の結果原案どおり承認され、次回の理事会に提案することとなった。

5. 平成30年度国内旅行業務取扱管理者試験及び国内旅行業務取扱管理者研修の開催日・開催地（案）
平成30年度国内旅行業務取扱管理者試験及び国内旅行業務取扱管理者研修の開催日・開催地（案）について提案され、協議の結果原案どおり承認され、次回の理事会に提案することとなった。

6. 全旅協役職員出張保険の見直し（案）
全旅協役職員出張保険の見直し（案）について提案され、協議の結果原案どおり承認され、次回の理事会に提案することとなった。

7. 賛助会員の全旅協旅行災害補償制度の利用取扱い（案）
賛助会員の全旅協旅行災害補償制度の利用制限（案）について提案され、協議の結果原案どおり承認され、次回の理事会に提案することとなった。

8. 会員への退会勧告（案）
会員への退会勧告（案）について提案され、協議の結果原案どおり承認され、次回の理事会に提案することとなった。

9. 新規入会申込者（案）
新規入会申込者として、条件

なし入会6支部6社、条件付き入会25支部67社の入会申込みについて提案され、協議の結果原案通り承認され、次回の理事会に報告することとなった。

第174回理事会
第174回理事会が、平成29年3月15日（水）13時30分より、コートヤードマリオット銀座東武ホテルで開催された。

会議の冒頭、國谷副会長より開会挨拶がなされた後、近藤副会長が議長となり、議事が進行された。

議題として、平成29年度事業計画（案）、平成29年度収支予算（案）、本部事務局の移転（案）、規程等の改正（案）、平成30年度国内旅行業務取扱管理者試験及び国内旅行業務取扱管理者研修の開催日・開催地（案）、全旅協役職員出張保険の見直し（案）、賛助会員の全旅協旅行災害補償制度の利用取扱い（案）、会員への退会勧告（案）について審議された。主な内容は次のとおり。

議題1. 平成29年度事業計画（案）
平成29年度事業計画（案）について提案され、審議の結果原案通り承認決議された。



第8回支部長連絡会（近藤幸二副会長による開会挨拶）（平成29年3月16日）

第11回常任理事会
第11回常任理事会が、平成29年3月9日（木）12時より全旅協本部会議室で開催された。

会議の冒頭、近藤副会長より開会挨拶がなされた後、来賓の（株）全旅中間社長より挨拶がなされた。その後、常任委員会報告に移り、各委員長より、以下の活動報告がなされた。

「試験研修委員会」 1月18日開催…①平成30年度国家試験・管理者研修の開催日程案、②平成29年度試験研修事業計画案、③平成29年度試験研修事業収支予算案

「苦情弁済委員会」 2月1日開催…①平成29年度苦情対応勉強会開催地、②平成29年度苦情弁済事業計画・予算案、③お客さまからの声を活かす苦情の報告2017の作成、④認証申出案件

「指導調査広報委員会」 2月

7日開催…①平成29年度会員実態調査の実施、②平成30年全旅協観光復興支援ボスターの作成、③平成29年度社員指導・調査広報・情報宣伝事業計画案、④平成29年度社員指導・調査広報・情報宣伝事業収支予算案、⑤軽井沢スキーバス事故への対応、⑥事故対策要領の検討事項、⑦重大事故支援システムについて日本アイラック（株）との意見交換

「経営推進委員会」 2月9日開催…①平成29年度経営推進事業計画案、②平成29年度経営推進事業収支予算案、③賛助会員の全旅協旅行災害補償制度の利用、④「第14回国内観光活性化フォーラム」開催地の立



第11回常任理事会（平成29年3月9日）

候補調査

「総務財務委員会」 2月22日開催…①平成29年度事業計画案、②平成29年度収支予算案、③本部事務局の移転案、④支部長及び運営委員任用規程の

第11回常任理事会、第174回理事会 第8回支部長連絡会、第7回支部事務局長会議 第39回弁済業務副管理役会



第174回理事会（平成29年3月15日）

議題2・平成29年度収支予算（案）について提案され、審議の結果原案通り承認決議された。

議題3・本部事務所の移転（案）本部事務所の移転（案）について提案され、審議の結果原案通り承認決議された。

議題4・規程等の改正（案）支部長及び運営委員任用規程の一部改正（案）及び支部事務

務局組織規程の制定（案）について提案され、審議の結果原案通り承認決議された。

議題5・平成30年度国内旅行業務取扱管理者試験及び国内旅行業務取扱管理者研修の開催日・開催地（案）平成30年度国内旅行業務取扱管理者試験及び国内旅行業務取扱管理者研修の開催日・開催地（案）について提案され、審議の結果原案通り承認決議された。

議題6・全旅協役職員出張保険の見直し（案）全旅協役職員出張保険の見直し（案）について提案され、審議の結果原案通り承認決議された。

議題7・賛助会員の全旅協旅行災害補償制度の利用取扱い（案）賛助会員の全旅協旅行災害補償制度の利用取扱い（案）として、今後の新規賛助会員にはその利用を認めないことが提案され、審議の結果原案通り承認決議された。

議題8・会員への退会勧告（案）会員への退会勧告（案）について提案され、審議の結果原案通り承認決議された。

審議終了後、報告事項に入り、常任委員会の活動状況、新規入会申込者、第12回国内観

光活性化フォーラム in いしかの開催結果、公益目的支出計画変更の認可、平成28年度会費未納会員への対応、通訳案内士法及び旅行業法の一部を改正する法律案概要、軽井沢スキーバス事故を踏まえた安全対策、代表理事の業務執行報告、平成29年度会議開催年間スケジュールなどについて報告された。

第8回支部長連絡会

第8回支部長連絡会が、平



第8回支部長連絡会（平成29年3月16日）

成29年3月16日（木）12時よりコートヤードマリオット銀座東武ホテルで開催された。

会議の冒頭、近藤副会長より開会挨拶がなされた後、中間（株）全旅社長より来賓挨拶がなされた。

続いて、本部提出事項として、①平成29年度事業計画（案）、②平成29年度収支予算（案）、③平成30年度国内旅行業務取扱管理者試験及び国内旅行業務取扱管理者研修の開催日・開催地、④規程等の改正、⑤本部事務所の移転、⑥全旅協役職員出張保険の見直



第8回支部長連絡会（木村進茨城県支部長）（平成29年3月16日）



第8回支部長連絡会（山中盛世高知県支部長）（平成29年3月16日）



第8回支部長連絡会（北敏一石川県支部長）（平成29年3月16日）



第7回支部事務局長会議（駒井輝男総務財務委員長による開会挨拶）（平成29年3月23日）

し、⑦賛助会員の全旅協旅行災害補償制度の利用取扱い、⑧第12回国内観光活性化フォーラム in いしかの開催結果、⑨通訳案内士法及び旅行業法の一部を改正する法律案の概要、⑩軽井沢スキーバス事故を踏まえた安全対策、⑪平成29年度会長表彰申請者の報告、⑫平成29年度会議開催年間スケジュールの報告等について説明がなされ、質疑応答が



第7回支部事務局長会議（平成29年3月23日）



第39回弁済業務副管理役会（浅子和世情弁済委員長による開会挨拶）（平成29年3月23日）



第39回弁済業務副管理役会（山本厚弁護士による講演）（平成29年3月23日）



第39回弁済業務副管理役会（有野一馬専務理事による開会挨拶）（平成29年3月23日）

第7回支部事務局長会議が、平成29年3月23日（木）正午よりホテルアジュール竹芝で、当協会の支部事務局長など約70名の参集のもと開催された。

会議の冒頭、近藤副会長及び駒井総務財務委員長より挨拶がなされた後、本部事務局の各部より連絡・注意事項等について確認がなされた。

その後、休憩をはさんで第39回弁済業務副管理役会が同所で開催され、各都道府県の弁

第7回支部事務局長会議 第39回弁済業務副管理役会



第39回弁済業務副管理役会（平成29年3月23日）

「通訳案内士法及び旅行業法の一部を改正する法律案」の国会提出 「旅行業法第19条第1項に基づく旅行者の不利益処分の基準について」 観光庁が通達を发出

「通訳案内士法及び旅行業法の一部を改正する法律案」の国会提出
(観光庁)

当協会では、旅行業法の改正に向けた動きについてANTA news等にて周知を行っているところであるが、観光庁は、政府の規制改革実施計画(平成28年6月2日閣議決定)を踏まえて、昨年10月から12月にかけて開催された旅行業法の見直し検討会の中間とりまとめの内容をもとに、本年3月10日の閣議決定を経て、第193回通常国会に「通訳案内士法及び旅行業法の一部を改正する法律案」を提出した。

観光庁では、今回の改正により地方誘客促進のための受入環境の充実と旅行の更なる安全確保を図るとしている。今回の改正案の主な内容は以下のとおり。

【改正案の主な内容】

1. 旅行業法の一部改正

①地域の観光資源・魅力を生かした体験・交流型旅行(地域を巡る旅行)商品の企画・販売の促進

ア・「地域限定旅行業務取扱管理者」制度の創設

「国内旅行業務取扱管理者」に加え、新たに、本邦内の旅行者のうち営業所の所在する市町村の区域その他の国土交通省令で定める地域内のもの

のみについて旅行業務を取り扱う営業所にあつては、当該営業所の所在する地域に係る地域限定旅行業務取扱管理者試験に合格した者を選任することができるとすること。

イ・地域限定旅行業務取扱管理者試験の創設

「地域限定旅行業務取

扱管理者」の資格取得のための試験制度を新たに設け、資格取得を容易化する。これにより、旅行業務取扱管理者試験は、総合、国内、地域限定の3種類となる。

ウ・旅行業務取扱管理者の選任の特例

旅行者等が、旅行業務取扱管理者を選任しなければならない営業所が複数ある場合において、当該複数の営業所が近接しているときは、旅行業務取扱管理者は、前項の規定にかかわらず、その複数の営業所を通じて一人で足りるものとする。

(ただし、当該旅行業務取扱管理者の事務負担が過重なものとなる場合その他の当該複数の営業所における旅行業務の適切な運営が確保されないおそ

れがある場合は、この限りでない。)

エ・地域限定旅行者の取扱区域

地域限定旅行者の取扱区域についても、地域の実態に合わせて弾力的な区域設定が行えるようにする。

オ・旅行業務取扱管理者の研修の義務化

旅行者等は、旅行業務取扱管理者の職務に関して、3年以上5年以内において国土交通省令で定める期間ごとに、旅行業務に関する法令、旅程管理その他の必要な知識及び能力の向上を図るため、旅行業協会が実施する研修等を受けさせなければならないものとする。

②「旅行サービス手配業者」の登録制度の創設

旅行サービス手配業を営もうとする者は、観光庁長官の行う登録を受けなければならないものとする。

これによってランドオペレーターについて、業務の適正化を図る。

ア・旅行サービス手配業者の登録制度の創設

旅行サービス手配業者は、営業所ごとに、1人以上の旅行サービス手配業務取扱管理者を選任して、当該営業所における旅行サービス手配業務に關し、取引の公正、旅行の安全及び旅行者の利便を確保するため必要な事項についての管理及び監督に関する事務を行わせなければならないものとする。

イ・旅行サービス手配業務取扱管理者

旅行サービス手配業者

は、3年以上5年以内において国土交通省令で定める期間ごとに、旅行サービス手配業務取扱管理者の職務に關し、登録研修機関が実施する研修を受けさせなければならない。

ウ・禁止行為

旅行サービス手配業務に關する重要事項の不実告知や、債務履行を不当に遅延する行為などを規定する。

③旅行業協会の業務

ア・旅行業協会の業務に「旅行サービス手配業務」に関する事項を追加

旅行業協会の業務に旅行サービス手配業務に関する事項を追加する。

旅行業協会の社員は、「旅行者等及び旅行サービス手配業者のみを社員とするもの」となる。

イ・法定業務

旅行業の社員についての法定業務である苦情解決、研修、指導、調査・研究・広報等についても、旅行業務だけでなく、旅行サービス手配業務まで対象が広がる。

旅行業協会は、一定の課

程を定め、旅行者等の従業者に対する旅行業務の取扱いについての研修又は旅行サービス手配業者の従業者に対する旅行サービス手配業務の取扱いについての研修を実施しなければならない。

④旅行者への罰則強化

旅行業法の「罰則」は、これまで100万円以下の罰金刑が最大だったが、今回の改正で新たに「懲役刑」を追加する。

⑤法令違反行為を行った者の公表

観光庁長官は、取引の公正の維持、旅行の安全の確保及び旅行者の利便の増進のため必要かつ適当であると認められるときは、旅行業法又は同法に基づく命令に違反する行為を行った者の氏名又は名称等を「一般に公表することができるものとする」。

2. 通訳案内士法の一部改正

①通訳案内士資格の見直し

従来の業務独占規制を見直し、名称独占のみとし、従来の「通訳案内士」を「全国通訳案内士」に、また、新たに、「地域通訳案内士」制度

を創設する。

②試験及び研修の見直し

試験科目に緊急時対応等の実務項目を追加した。また、全国通訳案内士について、定期的な研修受講を義務付ける。

3. 施行日

この法律は、公布の日から起算して九月を超えない範囲内において政令で定める日から施行するものとする。

当協会は、これを受け今回の改正内容についてホームページ及びANTAニュースメールにて会員への周知を行った。

(中間報告)「通訳案内士法及び旅行業法の一部を改正する法律案」を閣議決定・当協会会員専用ホームページ)
<http://www.anta.or.jp/mm/b/news/detail/3288.html>

「旅行業法第19条第1項に基づく旅行者の不利益処分の基準について」の一部改正(観光庁)

平成28年1月に発生した軽

井沢スキーバス事故を受け、国土交通省では「軽井沢スキーバス事故対策検討委員会」を設置し、再発防止策について検討を行い「安全安心な貸切バスの運行を実現するための総合的な対策」を取りまとめた。これを踏まえ、観光庁では「旅行業法第19条第1項に基づく旅行者の不利益処分の基準について」の一部改正について(平成29年3月31日付観産第837号)を发出し、当協会会員の観光庁長官登録第1種旅行者に対して周知の依頼がなされた。

【主な改正内容】

1. 不利益処分の軽減

不利益処分の軽減要件のひとつである過去に受けた不利益処分の期間について「5年以内」から「10年以内」に引き上げられた。

また、別の軽減要件のひとつである「反省の意思が明らかであり、直ちに違法状態を是正したこと」を「再発防止のための体制を既に構築したと認められること」に改正された。

2. 不利益処分の対象となる営業所

不利益処分の対象となる営業所について、従来は当該違反行為を行った営業所が対象であったが、「業務の全部または一部の停止の対象となる営業所については、当該違反行為を行った営業所であることを基本とするが、複数の営業所を有する旅行者については、当該違反行為が本社による内部統制体制の欠如に起因するものと認められる場合においては、当該営業所に加え、主たる営業所についても業務の全部または一部の停止等の不利益処分を科すことができる」と改正された。

当協会は、これを受け第1種旅行者の正会員に書面の送付、支部あての文書、ホームページ及びANTAニュースメールにて周知を行った。

「旅行業法第19条第1項に基づく旅行者の不利益処分の基準について」の一部改正について(当協会会員専用ホームページ)
http://www.anta.or.jp/mm/b/law/data/furieki_syobun_h290331.pdf

国連世界観光機関 東京サテライト事務所開設記念講演会の開催

国連世界観光機関（UNWTO）駐日事務所（本部奈良市）が平成29年3月に東京都渋谷区の国連大学本部ビル内に「東京サテライト事務所」を開設した。これを記念して3月15日に同ビル内のホールで記念講演会が開催され、二階俊博自民党幹事長をはじめ300名の我が国を代表する観光関係者が参集し、当協会からも近藤副会長、國谷副会長、有野専務理事他が参加し、全国からホテル旅館の女将の皆



二階俊博自民党幹事長による講演（写真提供：観光経済新聞社）

さんも数多く出席した。UNWTOは2017年を「持続可能な観光国際年」として定めており、当日はUNWTO駐日事務所代表に就任された元観光庁長官の本保芳明氏による主催者挨拶がなされた後、二階自民党幹事長より、「持続可能な観光と国土強靱化」をテーマに講演が行われ、持続可能な観光のために我が国が貢献すべき最大の課題は自然災害の対策であるとして、外国人も被災者となった東日本大震災での課題を例に挙げ、全世界的に津波の脅威を共有してもらう必要があることの指摘がなされ、2015年12月に国連総会で「世界津波の日」が制定されたことを評価しながら、「国際社会が津波防災の知識を深め連帯して対峙しなければならぬ」と訴えた。

引き続き、UNWTOのタレブ・リファイ事務局長より「持続可能な観光国際年のはじまり」について、小西美術工藝社のデビッド・アトキンソン社長より「日本の観光業」をテーマに、それぞれ講演が行われ、持続可能な観光の重要性について満席の会場の参加者と共に確認され、東京サテライト事務所の設立を祝した。

主要観光産業団体が「働き方改革など休暇制度を考える会議」を開催

当協会を含む観光産業主要7団体（二社）全国旅行業協会、（二社）日本旅行業協会、（公社）日本観光振興協会、（二社）日本ホテル協会、（二社）全日本シティホテル連盟、（二社）日本旅館協会、全国旅館ホテル生活衛生同業組合連合会）並びに鉄道・航空関係企業の代表は、4月5日、衆議院議員会館内で「働き方改革など休暇制度を考える会議」を開催した。

この会議は、祝日三連休の「海の日」を7月20日に固定化しよ



働き方改革など休暇制度を考える会議

うとする動きが海事関係の国会議員を中心に再燃していることを受け、観光振興に熱心な与党国会議員に対して「海の日」を含む祝日3連休化（ハッピーマンデー）制度の維持を改めて要望することを目的に開催されたもの。当協会からも近藤副会長、有野専務理事他が出席し、総勢約300名の観光産業関係者が出席した。

まず、観光産業主要7団体を代表して（二社）日本旅行業協会の田川博己会長が、また、与党を代表して自民党観光立国調査会事務局長の福井照衆議院議員が挨拶した後、出席国会議員17名から、日本の成長戦略の柱となる観光政策は極めて重要であり、海の日三連休は家族旅行や家族の絆を深める機会として長年に亘り国民に定着しており、ハッピーマンデーを守るために一緒に頑張るとの力強い意見が相次いで表明された。当協会の近藤副会長からも、「地元倉敷でも海の日三連休にはスポーツ大会やイベント等が行われ大変賑わっている。既に長い間国民



近藤幸二副会長

生活に定着してきており、遠距離への2泊3日の旅行を可能とし、地方経済にも役立つこの制度を是非とも維持して頂きたい」と三連休の維持を要望した。出席したホテル旅館団体、航空鉄道企業の代表、全国の女将を代表して参加した山形県上山温泉の日本の宿古窯の佐藤洋詩恵女将からも相次いで要望が行われた。会議では、観光産業としても海の日三連休の意義を積極的に国民に訴えて海事関係者の期待に応えること、さらに、教育面で子供達に海の日三連休の意義を教える取組の必要性も指摘された。

最後に、「祝日三連休化（ハッピーマンデー）の維持について」に関する決議文が満場一致で採択され、「海の日」を含む祝日3連休化（ハッピーマンデー）制度の維持についての決意表明がなされ、盛会のうちに終了した。

平成28年度資格者研修を実施 全国8会場で269名が受講

ANTA主催による平成28年度国内旅行業務取扱管理者資格者研修が、平成28年8月2日～平成29年2月22日にかけて、全国8会場で順次実施され、269名が受講し修了証が授与された。

本研修は、旅行業務取扱管理者の資格が個人資格であり、また永久資格であることから、資格取得後の恒常的なレベルアップを目的としており、旅行業法第11条の2第6項（旅行業者等は、旅行業協会が実施する研



平成28年度資格者研修（千葉会場）

修を受けさせること等により、旅行業務取扱管理者の職務に關し必要な知識及び能力の向上を図るよう努めなければならない）に基づき毎年実施されるものである。当協会は観光庁長官の指定協会として、法定業務の一つである本研修を実施し、旅行業務取扱管理者として要請される使命と責任に充分に応え得る知識と能力を常に向上させるため、最新の情報に基づいた旅行業務遂行を促すための必要事項について、各運営支部が策定したカリキュラムを基に講義が行われた。今回の全国統一のテーマ科目「貸切バスの安全対策」は時宜に即した内容であり、多くの受講者から好評を得た。

各会場の受講者数は、

札幌市（1月27日）	14名
郡山市（8月25日）	33名
千葉市（2月16日）	67名
長野市（2月22日）	37名
金沢市（8月31日）	31名
名古屋市（2月22日）	28名
大阪市（2月17日）	35名
広島市（8月2日）	24名

名であった。

登録行政庁へ「取引額報告書」の提出をお忘れなく。

営業保証金（旅行業協会の保証社員にあつては弁済業務保証金分担金）の額の算定前提となる前事業年度の「取引額報告書」（旅行業法施行規則第6号様式）について、登録行政庁へ未提出の旅行業者が散見される。

「取引額報告書」は旅行業法第10条に基づき、毎事業年度終了後100日以内に登録行政庁（第1種旅行業者は管轄の地方運輸局、第2種第3種地域限定旅行業者は管轄の都道府県、それぞれの旅行業担当主管課）へ報告することが義務付けられている。また、当協会正会員については、登録行政庁へ提出するとともに、

当協会弁済業務規約に基づき、所属支部へ報告することになっている。なお、登録行政庁に報告がない場合、または虚偽の報告をした場合には、旅行業法第31条に基づき罰則の適用も規定されているので、会員各位におかれては、同報告の提出徹底に十分留意されたい。

全旅協会員専用ホームページのパスワード変更のご案内

当協会では、平成29年4月1日より全旅協会員専用ホームページへログインするためのパスワードを変更いたしました。今後とも、会員の皆さまの役に立つ迅速性のある情報提供に努めて参りますので、会員専用ホームページを是非ご活用いただきますようよろしくお願いいたします。詳細は、前号のANTAニュースに同封のご案内をご確認ください。

「障害者差別解消法相談窓口」の電話番号・受付時間の変更

平成29年4月1日より、会員向け「障害者差別解消法相談窓口」の電話番号、受付時間を変更いたしました。詳細は、当協会会員専用ホームページをご確認ください。

高さ123m。エキスポシティにある日本一の観覧車

オオサカホイール

当日チケット/1名
1,000円
団体日時指定
割引チケット/1名
1,000円
※20名以上の団体
※優先乗車ルートでスムーズにご案内します。

Redhorse
OSAKA WHEEL オオサカホイール **検索**

全旅協作成 カード型統一外務員証

利用促進キャンペーン（平成30年3月31日まで3年間延長となりました）

1社につき2枚作成まで **500円**（1枚あたり）でご提供



標 準
〈ピンク〉

国内管理者向け
〈ライトグレー〉

総合管理者向け
〈ライトブラウン〉

本証は、旅行業法施行規則に定める第10号様式（外務員証様式）に加え、旅行業務取扱管理者資格を表示し、有効期間を定めた外務員証です。
・カードサイズは縦5.5×横8.6cm、クレジットカードと同じサイズです。・このカード外務員証は「旅行業務取扱管理者証」としては使用できません。

全国旅行業協会では、当協会の正会員に所属する外務員を対象に、プラスチック製カードタイプの「統一外務員証」の作成事業を行っており、カード型「統一外務員証」の更なる普及を図るため、平成27～30年度まで3年間延長し、利用促進キャンペーンとして、1社につき2枚までの作成を上限に利用促進価格500円（1枚あたり）にてご提供いたします。

このカード型「統一外務員証」は、券面に当協会「ANTA」のロゴマークが入るとともに、旅行業取扱管理者資格の取得により3種類の色別表示[標準(未取得):ピンク、国内資格:ライトグレー、総合資格:ライトブラウン]がなされた外務員証です。

作成をお申込みの際は、申請書を各所属支部までご提出ください。申請書には、必要事項をご記入くださり、同申請書に外務員の顔写真の貼付及び代表者印を捺印のうえ、また、旅行業取扱管理者を取得されている場合は、合格証の写しを添えてお申し込みください。

なお、カード型「統一外務員証」の使用有効期間は、貴社が旅行業登録を更新する有効期間満了日までとなります。

1 発行対象：当協会の正会員に所属する外務員

2 作成費用（会員1社につき）

- ・2枚作成まで：利用促進価格 1枚あたり 500円（税込）
- ・3枚作成以降：通常価格 1枚あたり 1,500円（税込）
- ※ 利用促進価格（500円）でのご提供は、平成22年4月1日から平成30年3月31日までの間に1社につき2枚までの作成を上限としており、3枚目以降の作成は通常価格（1,500円）でのご提供となります。

3 提出書類

申請書に必要事項をご記入のうえ、下記書類を各所属支部までご提出ください。

- ① 作成申請書（申請書に外務員顔写真を貼付し、代表者

印を押したものの）

- ② 旅行業務取扱管理者試験合格証書の写し（資格取得の場合、申請書に併せホチキス綴）

4 外務員証の有効期間

本証は、貴社が旅行業登録を更新登録する有効期間満了日までご使用が可能です。

次期更新登録日までの残存期間が有効期間となります。更新登録日が近づくほど、使用できる期間が少なくなりますので、申請時期には、十分にご注意ください。

ただし、すでに更新登録の手続きが完了し、行政庁より更新登録が認められている場合は、ご申告に基づき、更新後の有効期間満了日として作成することが可能です。

[カードの作成期間は約3週間です。]

カード型外務員証の普及促進

当協会では平成21年4月よりプラスチック製によるカード型外務員証を作成しております。

このカード型外務員証は、券面に当協会「ANTA」のロゴマークが入るとともに、旅行業務取扱管理者資格の取得により3種類の色別表示[標準(未取得):ピンク、国内資格:ライトグレー、総合資格:ライトブラウン]がなされたものとなります。

従来、当協会で作成していた紙の外務員証につきましては、平成25年3月31日をもって配付が終了したことに伴い、現在、紙の外務員証をご利用いただいている場合、使用できる期間は今回の旅行業登録の更新時までとなり、次の更新登録以降につきましては、カード型外務員証のみとなります。

また、平成22年4月から5年間の期間（平成27年3月末まで）で実施した利用促進キャンペーンを、平成30年3月31日まで3年間延長して実施することとなりました。1社につき2枚目まではキャンペーン価格の500円で作成できます。（3枚目からは通常価格の1,500円）

カード型外務員証の申請書類は、所属する支部事務局あてにご提出ください。

名刺や封筒へのANTA（全国旅行業協会）正会員の表示について

当協会では、指導調査広報委員会において、当協会の正会員であることの消費者への認知度の向上について、具体的な検討を行ってきました。

本委員会及び地方代表者連絡会での協議にて、会員の旅行者が当協会の正会員であることを名刺や封筒に表示するとともに、協会会員の営業所に会員証ステッカーを貼ることにより、消費者への信用を高めるとともに認知度の向上に努めることとなりました。

会員証ステッカーについては、平成25年のANTA NEWS5・6月号に同封し全会員に発送しましたが、今後、名刺や封筒を作成する際には、下記の記載例を参考に協会名をご活用 of のほど、よろしくお願いいたします。

名刺表示例(その1)



名刺表示例(その2)



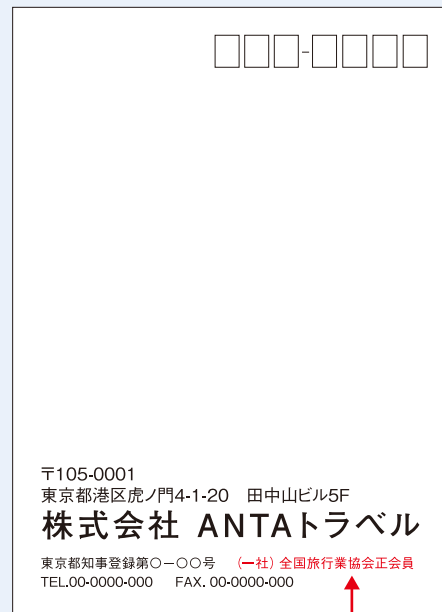
名刺表示例(その3)



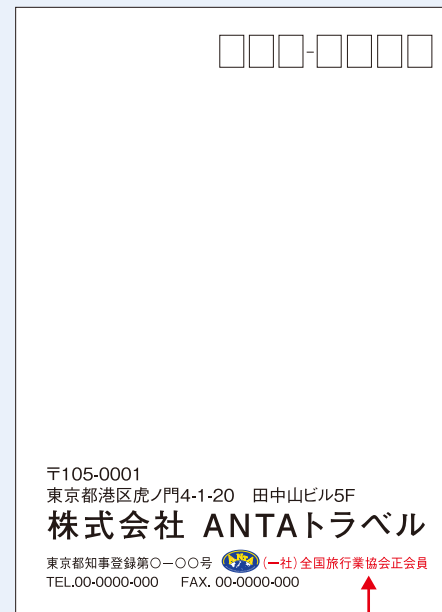
ANTA正会員であることの記載をしてください

当協会は、平成25年4月1日に一般社団法人に移行しました。
新たに名刺や封筒を作成する場合は、ANTA正会員もしくは一般社団法人全国旅行業協会正会員と表記してください。

封筒表示例(その1)



封筒表示例(その2)



封筒表示例(その3)



ANTA正会員であることの記載をしてください



2017年シルクロード観光年

観光の宝庫 中国

第十一回：日本人に馴染みのある都市・蘇州



蘇州の母なる湖・太湖

蘇州（そしゅう）の概要

蘇州は中国・江蘇省の南部、上海の西側に位置し、中国5大湖のひとつ太湖のほとりにある水の都です。また、蘇州の歴史は古く、春秋時代（紀元前5世紀）には呉の都が置かれ、当時の呉と越（今の紹興）という二つの隣国の争いは日本でも「呉越同舟」、「臥薪嘗胆」の語源で知られています。また、日本人には、李香蘭（山口淑子）が出演した「支那の夜」の挿入歌「蘇州夜曲」や「呉服」の由来の地でも知られているところです。

蘇州には名勝古跡が多く、特に滄浪亭、獅子林、拙政園、留園等の園林は、ユネスコの世界文化遺産に登録されており、また、中国の斜塔として名高い虎丘、張継の「楓橋夜泊」の詩で知られる寒山寺なども重要な観光地になっています。また、上海蟹は蘇州の陽澄湖産のものが最高級とされています。

主な見どころ

●滄浪亭（そうろうてい）

滄浪亭は、北宋の詩人である蘇舜欽（そしゅんきん・1008～1048）が造成したもので、現存する蘇州園林で歴史が最も古いです。滄浪亭は借景が巧みで、園外を流れる葑溪（蘇州の葑門の外を流れる疎水）を園景に取り入れ、また疎水に沿って複廊（複式廊下）があるのも特徴的です。



●拙政園（せつせいえん）

拙政園は、蘇州市東北街にあり、中国四大名園の一つで、蘇州園林の中で面積が最大の古典山水園林です。園内は東園、中園、西園と住居部分に大きく分けられています。住居は典型的な蘇州民居で、今は園林博物館の展示ホールになっています。



●留園（りゅうえん）

留園は、中国四大名園の一つに数えられ、蘇州の閶門外にあります。蘇州園林の中でその芸術的成果が特に際立っており、構成が緻密で、高雅な風格をもち、景観が変化に富んでいることから「吳中第一の名園」と評され、1997年12月に国連ユネスコの世界文化遺産に登録されました。



●網師園（もうしえん）

網師園は、もとは北宋の侍郎史正志の「万卷堂」旧址で、「漁隱」と言われ、清の乾隆年間、「万卷堂」旧址を整理し、池の底面を浚（さ



をかき分けて進むと池が見えます。環秀山荘は全国重点保護文化財であり、世界文化遺産にも登録されています。

●寒山寺（かんだんじ）

寒山寺は、六朝時期の梁の天監年間（西暦502～519年）に建立されたもので、「妙利普明塔院」と呼ばれました。唐代の貞観年間に当時の名僧寒山と拾得が天台山から来て住持となったので、寒山寺に改名されました。



●周荘（しゅうそう）

周荘は、蘇州城南東38キロのところにあり、900年の歴史があります。水路は井の字の形を呈し、民家は川に沿って建てられ、通りは水路に沿って延び、水路の14カ所に古代の橋が架けられており、その中に国内唯一



●同里（どうり）

江南の美しく静かな古い町で、「小さな橋、流れる水、人の住む家」という水郷風景および人文景觀、文物古跡で内外に聞こえ、主な見どころは退思園、嘉蔭堂、羅星洲、同里三橋などです。



●平江（へいこう）歴史文化街区

平江街は、水の都である蘇州において最も昔の佇まいが保存されている歴史文化街区であり、石畳の巷の両側にずらりと並んでいる伝統民家がバー、カフェ



●山塘（さんとう）歴史文化街区
山塘街（別名七里塘）は、唐代を代表する詩人の白居易（白樂天）が蘇州の長官だった宝暦年間（825～827年）に蘇州城の閶門（しょうもん）と虎丘を結ぶ運河の開削と共に行ってきた水陸路で、「姑蘇第一の名街」と呼ばれています。呉代の特色を残す山塘在来の街並みが再現され、茶楼や居酒屋が林立しています。また、水上から家並みや古い橋を眺める運河遊覧がお勧めです。



と評弾の演目が楽しめます。

オリジナル商店、特色ある民宿（とリノベーション）されています。また、伏羲琴館、礼耕堂、昆曲博物館、評彈博物館などでは、蘇州の趣の色濃い昆曲

江蘇省（コウソショウ）

地理：中華人民共和国東部に位置する省。上海の北西、長江と淮河の下流、黄海に面する沿海都市である。河川や運河が縦横に走り、湖が点在する実り豊かな地域で、古くから「魚米の里」の別名が知られている。省都は南京市。

気候：日本と似た気候で、夏は蒸し暑く、冬はさほど厳しくない。春は「江南の春」という言葉もあるように、一年で最も美しい季節。6月くらいから梅雨入りする。

日本との時差：マイナス1時間。日本が正午の場合、江蘇省は午前11時。

URL：http://kousosho.trippiece.com/（江蘇省観光局日本語HP）



ため網師園と名付けられました。網師園は全国重点保護文化財であり、世界文化遺産にも登録されています。

●環秀山荘（かんしゅうざんそう）



代の名園で、築山つくりの技術は蘇州古典庭園の冠たるもので、蘇州の三つの絶品の一つとたたえられています。環秀山荘は水を主とし、山と水が頼り合い、池の水が帯のよう流れ、山のふもとで古木が高くそびえ、山道はぐるぐる回って延びています。背を屈めて岩をくぐり、木々の葉



らって土砂などを取り去り、石を積み上げ、室や堂を建て、史氏の「漁隱」のものと意味を用いて、「網師小築」という名称をつけ、その

東京都支部

防衛省市ヶ谷地区見学とそなエリア
防災体験日帰り研修レポート

(一社)全国旅行業協会東京 支部および(一社)東京都旅 行業協会では、平成29年3月8日に防衛省市ヶ谷地区見学



昼食後、自由時間を取り、5分程の距離にある「そなエリア」東京臨海広域防災公園に向かいました。

こちらでは、災害発生後72時間生きますか?が最大のテーマとなり、体験型の防災意識を高める学習施設です。

今回は、入場料無料の施設ではありますが、一人当たり約500円で「ガイド付き見学コース」に申込み、1人ずつタブレット端末をお借りして、1階の防災体験ゾーンにて、発災から脱出そして被災地を抜け避難場所まで「防災クイズ／80点以上合格」に挑戦し、危険箇所を確認しながら避難場所へ移動するといった体験を致しました。他に津波避難体験コーナーもあり、ハラハラドキドキ体験を致しました。2階の防災学習ゾーンでは、大型プロジェクター映像ホールで、「東京マグニチュード8.0」の上映を観覧致しました。

1階にある広大なオペレーショングルームを2階窓より見学。こちらは映画「シン・ゴジラ」の撮影にも使用された部屋で、小型モニターが繋がって巨大モニターとなり、各地域情報映像がぶささに確認でき、多数のデスクとパソコンが整然と並んでいて、有事の際は内閣と連携し、防災対策室の役目を果たす巨大司令室です。

とそなエリア防災体験日帰り研修を実施いたしました。

本研修は、(一社)全国旅行業協会東京都支部および(一社)東京都旅行業協会の経営推進委員会として、平和、非日常の世界両面から、歴史を振り返り見て、皆様の業に多少なりとも、活かして頂ければと云う思いで企画させて頂きました。

平成29年3月8日、市ヶ谷駅前に、会員45名限定で富士自動車バス満席による研修がスタート致しました。出発予定時刻(9時10分)前に集合頂き、目前の防衛省まで、5分もあれば到着してしましますが、駒井輝男支部長兼会長のご挨拶を頂き、1日の研修内容のご案内と諸注意を停車中に行い、時間調整をして、時間制約(9時20分省内集合／9時30分ご案内開始)の厳しい防衛省に向かいました。

当日は、フィンランド国防省の方々がお越しと云う事で、入省が遅れましたが、身分証明(写真入り)を各自入省フォルダーに入れ、防衛省広報課の方に入省の諸注意と説明を受け、最初に国の為に殉職された方々を祀る富士山を象った殉職者慰霊碑を参拝した後、議事場広場に集合、撮影禁止の皇族の方々入省口、幕僚監部出

務室のある建物の説明を受け、移転され現存する記念館、大講堂のある施設へと移動致しました。

この地は、かつて江戸城より西北の要衝の地で徳川御三家の尾張徳川家上屋敷のあった地で、その後、近衛兵駐屯所、大正12年9月1日の関東大震災により、明治期建造の建物は壊滅し、軍の士官学校、昭和34年GHQより返還され、昭和35年自衛隊駐屯地・陸／海／空幹部学校として、平成12年防衛庁が六本木より移転と、数々の歴史を経過して現在に至っているとのこと案内を受け、皆様感動しておりました。

国際的にも名声を持つ小説家三島由紀夫氏の事はご存知だと思いますが、1970年11月25日、陸上自衛隊市ヶ谷駐屯地(当時)総監室に於いて、楯の会メンバー4名と共に憲法改正の為、自衛隊決起(クーデター)を呼びかけて、割腹自殺した事件はあまりにも衝撃的な出来事でした。現在では、国の防衛機構の中核としての機能を備え、市ヶ谷に駐留しています。先の事件の前には、GHQにより東京裁判が行われ、A級戦犯の方々が裁かれた大講堂など、現在も防衛省内の敷地の中に移築され、その姿を

留めています。

三島事件の総監室に実際に入り、当時の裏話や、刀傷を見学し、東京裁判の行われた大講堂では、当時使用のナラ材7200枚からなる床板で、400枚程度ゆがみにより交換されたもの以外、往時の床板を使用していると説明を受けました。中央壇上に西陣織と寄木細工により玉座を醸し出して、荘厳でありました。建築的にも、講堂中央より後方へせり上がり、玉座に対し視線を重視したものになっており、説明を受けないと見過ごしてしまいそうな部分も細かくご案内頂きました。

その後、省内の方々の生活施設や売店等の見学とお買い物をし、市ヶ谷の地を離れ、有明の昼食施設である、加賀屋有明店に向かいました。

こちらでは、時間にも余裕があり、上品で美味しい加賀料理を各地区ごとにご賞味して頂きました。本来はアルコール／お酒と共に、味わいたい料理でありましたが、見学箇所の都合もあり、ウーロン茶／お茶のみでのご賞味でした。残念!!

山形県・酒田市
東北のソウルフード「オランダせんべい」
オランダせんべいFACTORY

「オランダせんべい」は、山形県庄内産のうるち米を極薄に焼き上げた、元祖うす焼せんべいで、東北のソウルフードとして長い間、愛されています。その米文化を次の世代に伝えるため、本社最上川工場を一般公開。日本一長い生産ラインを見学できるほか、お米とせんべいについての歴史や、お子さまにも楽しめるトリックワールドなどお楽しみが盛りだくさん。

(営業時間) 9時～16時 年中無休(臨時休業あり)
(料金) 一般300円 中学生200円 小学生以下および65歳以上 無料 ※団体割引有り
(駐車場) 普通車40台 大型バス10台
交通のご案内 JR酒田駅から車で10分 日本海東北自動車道 酒田ICから車で約5分
住所 〒998-0832 山形県酒田市西羽町224
TEL 0234(25)0017
FAX 0234(24)5239
WEB <http://www.sakabakka.co.jp>

工場内

オランダせんべい

お土産コーナー

はとバス

コースのご予約は **TEL.03-3761-1100**
団体でのご利用は **TEL.03-5777-0695**
ホームページからの予約も受付中!
<https://www.hatobus.co.jp/>

大好評 運行中!!

O Sola mio
2階建てオープンバス
2階建てバスの屋根部分を切り取った【O Sola mio(オー・ソラ・ミオ)】が大好評運行中!!
車高3.8メートルから見る360度の景色は開放感があり、風や木々の色づきなど季節を肌で感じることができます。
新しい東京がきっと見えてくる旅です!!

英語 中国語 韓国語 スペイン語 タイ語
フランス語 インドネシア語 ベトナム語

TOMODACHI
GPS 8ヶ国語自動ガイドシステム
【オー・ソラ・ミオ】にはGPSによりバスの走行に合わせたリアルタイムな音声ガイド【TOMODACHI】で海外のお客さまにも東京観光をお楽しみいただけます。

がんばれ熊本 がんばれ大分 でかけよう九州!



©2010 kumamoto pref.kumamon

—— ANTAは送客支援を通じて熊本・大分・九州の観光復興を応援します ——



湯の鶴温泉

百華百彩

上天草

阿蘇くじゅう国立公園

白池地獄

由布岳



全国47都道府県5500の旅行会社が加盟しています
一般社団法人 **全国旅行業協会**
ALL NIPPON TRAVEL AGENTS ASSOCIATION

後援



観光庁
Japan Tourism Agency

大阪府支部

ANTA大阪府支部50周年 記念ツアー



（社）全国旅行業協会大阪府支部（永野末光支部長）では、平成29年2月16日（木）ANTA50周年を記念して、城崎温泉西村屋招月庭に日帰りツアーを開催いたしました。

（社）全国旅行業協会大阪府支部（永野末光支部長）では、平成29年2月16日（木）ANTA50周年を記念して、城崎温泉西村屋招月庭に日帰りツアーを開催いたしました。



この記念ツアーを通じて50年のANTAの足跡を振り返り、新たな50年に向けてスタートできたような感慨深いツアーであったかと思えます。ご協力いただいた関係者の皆様に紙面をお借りしてお礼申し上げます。ありがとうございます。ありがとうございました。

歓送迎会、花見など、目的や人数により貸切・船を選べます。
各種ご宴会の予約受付中! 屋形船のことなら



屋形船ドットコム

目的やメンバーにあわせて、屋形船による東京遊覧を楽しめます。少人数のパーティーから大宴会まで対応。江戸の「粋」を味わうなら「屋形船ドットコム」におまかせください。

お問い合わせ・お申し込みは 屋形船ドットコム

☎ 03(6715)1015

〒143-0013 東京都大田区大森南 5-6-3

屋形船ドットコム

検索



屋形船 貴船茶屋 (20~60名)



マリニックス船内 (10~14名)



お台場付近のマリニックス号 (10~14名)



料理メニューも豊富

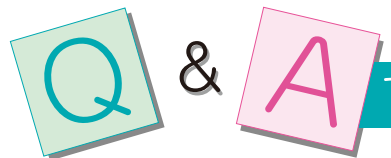


外観



本格懷石を、伝統の味と斬新な食彩で...

長野県・長野市
本格懷石を伝統の味と斬新な食彩で
日本料理 悠善
「信州の名工」受賞歴を誇りテレビなどでも活躍する丸山大輔の世界が堪能できるお店。四季折々の味覚が満載の懷石の他に、気軽に昼食や一品料理もご用意。
「料理」産地にこだわった野菜や、合成添加物を含まない味噌や醤油、健康食として注目の雑穀、豆類、海草もふんだんに取り入れたメニューラインナップは約700種類。健康や長寿を願い、自然に感謝する折々の歳時記に結びついた日本の伝統食を見直し、悠善ならではの現代のスタイルにて提供します。
「その他の特色」掘りごたつ式の畳席や個室風スペースもあり、落ち着いたゆたかりくろろるる雲間気の中で満足感を十分に味わえます。
■営業時間...17時~22時 ランチ...11時30分~14時
■定休日...水曜日 ■駐車場有り 45台
■交通のご案内...長野駅川中島駅から徒歩約2km
■住所...〒381-1224 川中島
■長野県長野市青木島532-16
TEL 026(219)2077
FAX 026(219)5011
WEB <http://www.aquaf.com/>



連載コラム…第 1 回（新連載）

で考える旅行法務へのささやかなる接近

服部 豊



(株)JALバックにて海外添乗員・販売・研修・人事・CS推進・海外支店勤務・上海支店支店長等の業務に約30年従事。平成7年旅行業法・同約款大改正時には当時の運輸省観光部にて約半年間直接法改正実務に携わる。最近の旅行業約款個別認可申請制度や苦情処理セミナー等の研修にあたり、ANTA・JATA共催の研修会・説明会等でも説明者・講師を担当した。

「旅行業法の概要」

はじめに



2017年度が始まりました。本年3月、政府は、急増する訪日外国人旅行者の受入環境の整備を図るために「住宅宿泊事業法案（いわゆる「民泊新法」）」並びに「通訳案内士法及び旅行業法の一部を改正する法律案」を閣議決定し、まもなく本通常国会で審議され、早ければこの秋には民泊新法が、また、改正通訳案内士法や改正旅行業法が公布される予定です。特に旅行業法は12年振りの大きな改正となる予定です。

このような背景の中、私達は現行法令の基礎を再確認するとともに改正法案の要点を理解する目的で、この度、新たに【Q&Aで考える旅行法務へのささやかなる接近】と題するコラムを設けました。本稿では、お客様（旅行者）と旅行会社との約束事で身近に毎日運用している「旅行業約款」及び改正が予定されている旅行業法の基本について、Q&A方式で説明します。まず、初回は①「旅行業務」とは？ ②「与えられた旅行業務の範囲を越えてしまうとどうなる」？ 2つについて考えてみたいと思います。

Q.1 「登録」が必要な「旅行業」とは、具体的にはどんな行為をすることなの？

A.1

旅行業とは、「報酬＝利益」を得て、下記の「旅行業務（①～⑤）」を「継続的」に行なう行為をすることです。（旅行業法第2条第1項）

【旅行業務とは】

「旅行業務」とは、「以下の5つの行為」に纏めることができます

- ①企画旅行（募集型企画旅行と受注型企画旅行）を実施する行為
- ②手配旅行契約に関する行為（運送機関・宿泊機関の手配及び運送機関・宿泊機関の手配に付随し、同時にレストランや美術館等、運送機関・宿泊機関以外の手配をする行為）
- ③その他の付随的行為（上記の①や②に付随して、旅行者のために案内（ガイドや添乗等）をする行為や、旅券・査証取得の手続代行等の各種サービスを提供する行為）
- ④旅行相談に関する行為
- ⑤他の旅行者が実施する募集型企画旅行の代理販売（受託販売）をする行為

Q.2 反対に「旅行業務」に該当しない行為とはどんな行為なの？

A.2

主なものとして以下の行為を単独で行う場合は、「旅行業務」には該当しません。（「旅行業法施行要領」第一 1-3）から5））

ただし、運送機関・宿泊機関の手配に「付随」して、これらの手配・販売・手続代行を行う行為は、「旅行業務」に該当します。（旅行業法第2条第1項第6号から同8号）

（1）映画・コンサート・観劇・スポーツ観戦等のチケット（入場券）の

- 手配・販売する行為
- （2）レストラン、居酒屋、食堂、食事処等の手配行為
 - （3）旅行者に対するガイド（観光案内）業務や旅行者に同行して旅程管理業務を行う添乗業務
 - （4）パスポート・査証取得の手続代行をする。
 - （5）手配代行業者（オペレーター）としての手配代行業者
 - （6）添乗員派遣業者としての添乗員派遣行為
 - （7）運送事業者（航空会社・鉄道会社・バス会社等）、宿泊事業者（ホテル・旅館・民宿等）が自らの事業範囲内のサービスを提供する行為（例えば、バス会社が自らのバスを利用して、日帰り観光バスを走らせる行為や、JR等が日帰りでお座敷列車を運行し、JRが手配したレストランから昼食を提供させる行為）
 - （8）運送機関の代理のみを行う行為（運送機関の代理人として乗車船券の代理販売のみを行うとき）（旅行業法第2条第1項本文かつこ書）

Q.3 当社は「第3種旅行業」の登録を得ています。「募集型企画旅行」は全く実施できないのでしょうか。

旅行業の登録業務範囲

		企画旅行の企画・実施				手配旅行		受託販売		登録 行政庁	
		募集型		受注型							
		海外	国内	海外	国内	海外	国内	海外	国内		
旅行業	第1種	○	○	○	○	○	○	○	○	観光庁長官	
	第2種	X	○	○	○	○	○	○	○		
	第3種	X	▲	○	○	○	○	○	○		
	地域限定	X	▲	X	▲	X	▲	○	○		
旅行者代理業		X	X	X	X	所屬旅行業者から委託された範囲で、代理して契約ができる				都道府県知事	

海外旅行の取扱いは、総合旅行業務取扱管理者が選任されている場合に限る

▲ 出発地・目的地・帰着地の全てが自社営業所がある市区町村と隣接市区町村の区域内であることを条件とする。

次へ

全旅協保険 NEWS

旅行者1名からご利用いただくことができます。
ご加入手続きは契約エントリーシステムから簡単にできます。

訪日外国人向け保険の決定版!! [取扱保険会社] 損害保険ジャパン日本興亜

全旅協インバウンド旅行 補償制度

●訪日外国人のお困りごと?!

- ①どここの病院が良いかわからない
- ②言葉が通じない
- ③病院でクレジットカードが使えない

●保険の特長…訪日外国人のための究極の安心プランです

- ①病気&ケガで1000万円補償
- ②3か国語（英・中・韓）が通じる病院を24時間体制でご紹介
- ③病院窓口はキャッシュレス治療

●もしもの時の安心&おもてなし

- VIPのお客様に一段上の安心をご提供
- 付加価値アップでさらに魅力ある旅行商品のご提供を!
- 個人旅行でも団体旅行でも活用OK

ご利用は、「契約エントリーシステム」(<https://www.zenryohoken.com/login.php>)をクリック!

※従来の旅行災害補償制度で「Fプラン」または「Gプラン」をお選びください。

一般社団法人 全国旅行業協会指定代理店

全旅●保険 株式会社 旅行ビジネスサポート

TEL.03-6272-9704 FAX.03-6272-9714 <http://tbstokyo.co.jp/>



「地旅」で出会う 日本の笑顔
がんばろう 東北！
がんばろう 東日本！



—— 全国旅行業協会(ANTA)は、東北・東日本の観光復興を支援しています ——

東北・東日本
観光復興支援キャンペーン
実施中

風評被害の払拭に取り組みます
正確な情報を提供します
東北・東日本への送客を支援します
東北地方への修学旅行の誘致に努めます
東北産食材の使用を働きかけます



一般社団法人 **全国旅行業協会**
ALL NIPPON TRAVEL AGENTS ASSOCIATION

後援



観光庁
Japan Tourism Agency

[前頁より](#)

A.3

前ページの図「旅行業の登録業務範囲」を見てください（旅行業法施行規則第1条の2に基づき作成）

貴社は第3種旅行業(含「地域限定旅行業」)ですので、出発地・目的地・帰着地の全てが営業所のある※「市町村」に隣接する「市町村」の区域内でのみ「募集型企画旅行」を実施することができます。(Q4参照)

※東京都のみ、隣接する「区」に隣接する区域内での実施が認められています。

Q.4 当社は、東京都港区にある「第3種旅行業者」です。当社

では、東北地方にあるホテル・旅館や、東北新幹線の列車をあらかじめ選定し、その中からお客様が自由に選択し旅行計画を組み立てる旅行を企画し、販売しようと思います。

この場合、

- 1.当社は、募集型企画旅行を実施していることになるのでしょうか？又は、受注型企画旅行もしくは手配旅行の取扱いをしていることになるのでしょうか
- 2.募集型企画旅行を実施することは問題ありませんか？

A.4

- 1.募集型企画旅行を実施することになります。
理由は、旅行計画を構成する個々の旅行サービス(ホテル・旅館、

新幹線)を貴社があらかじめ選定していることから、貴社に募集性が認められるからです(旅行業法施行要領第一 1-2)-(4))。提示している旅行サービスの数量が多くとも貴社が「選定」すれば募集型企画旅行になります。

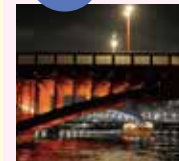
2.問題あります。

貴社は第3種旅行業登録であり、東京都港区に営業所が所在することから、この募集型企画旅行の「出発地・目的地・宿泊地・帰着地」の全てが、東京都港区区内又は港区の隣接市町村（東京都の特別区も含む。）（以下、これを「拠点区域」といいます。）に存在する必要があります。この点、この旅行の目的地・宿泊地は、拠点区域外にあることから、第3種旅行業の登録を受けた貴社でこの募集型企画旅行を実施することはできません（旅行業法施行規則第1条の2第3号）。

【留意事項】

- ①この旅行を実施するためには、貴社は第1種又は第2種旅行業への「変更登録」が必要です(旅行業法第6条の4第1項)。
- ②貴社が「変更登録」を得ないでこの募集型企画旅行を実施したとすると、上記、旅行業法第6条の4第1項に違反したとして、60日間の業務の停止又は登録の取消に処されることになります(旅行業法第19条第1項第1号 及び「旅行業法第19条第1項に基づく旅行者の不利益処分の基準について(別表)」)。
- 更に100万円以下の罰金(行政罰)に処されることになります(旅行業法第29条第3号)。

topics “お台場吾妻橋航路”を新設!



品川駅近くの中金から乗船、お台場・隅田川を上り、浅草・スカイツリーそばの吾妻橋で下船というコースです。逆コースもOK。詳細はお問い合わせ。
注) 貸切船のみ。棧橋利用料5000円発生。



東京湾の夜景



椅子・テーブル式の船内



初夏・夏のいそどり、小町プラン

東京都・品川区

きらめく東京湾の夜景を
屋形船 中金

季節によつて趣きが異なる東京湾を、江戸情緒あふれる屋形船で周遊。お台場やレインボーブリッジ、スカイツリーの夜景など東京を観光するにはぴつたりです。隅田川でのお花見や、夏の花火大会はもちろん、オールシーズン各種イベントにもご利用ください。食事は板前がつくる会席料理。2名様から乗船できる乗合船就航、無料送迎バスあり。



酒冷燗 焼酎(麦芋)、サワー類、ワイン、ウイスキー、ソフトドリンクなど

【料金】 中食フルメラン10,800円(税込)、小町フルメラン14,040円(税込)、大名フルメラン16,200円(税込)、※3プランとも飲み放題タイプ、松花堂フレンチラン7,560円(税込)、ソフトドリンクのみ ※各プランに寿司を付けると可、要相談。

【送迎バス】 20名様以上の貸切船のサービスです。当店から15分圏内のホテルは往復します。詳細はお問い合せ下さい。

■交通のご案内 京浜急行北品川駅下車 徒歩3分
JRB品川駅下車 徒歩10分

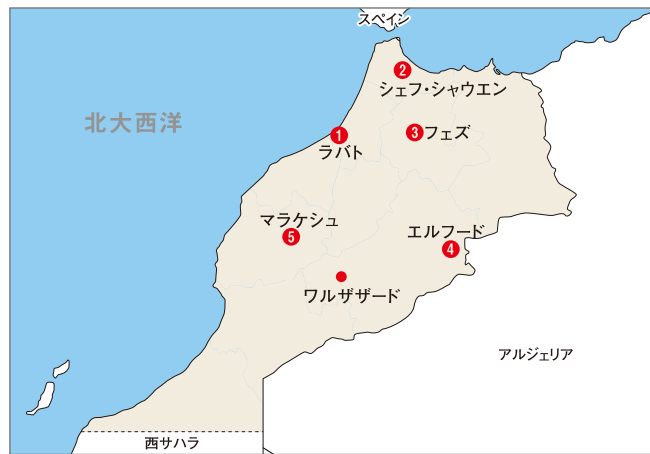
■住所 〒140-0002
東京都品川区東品川1-1-17

TEL 03(3471-4553)
FAX 03(3470-4646)

WEB <http://www.nakakin.com/>

必需品は

レトルトのおかゆと懐中電灯!? モロッコの添乗



昨年から今年の冬にかけては治安の問題で、トルコのツアーが全く売れませんでした。モロッコ、ポルトガルのツアーが人気を集めました。中でもモロッコは旅行代金も安く、エキゾチックなムードはリピーターにも魅力的です。また、この国では物の定価はあってないようなもの(?)ですが、楽しみながら値段交渉するのも魅力のひとつです。今回は、そんなモロッコ添乗の注意点です。

モロッコ添乗の最大のポイントは、サハラ(砂漠)地方への添乗が入ることです。

モロッコは海や山、高原、砂漠などさまざまな地形を持っているので、気候もいろいろです。

ワルザザードから南方一帯がサハラ(砂漠)と呼ばれ国土の約30%を占めます。夕日が沈むときなどは「音の無い世界」を感じることができる魅力的な場所ではありますが、飛行機の長旅の疲れに加え、砂漠特有の朝夕の温度差、慣れない食事等により体調を崩しやすくなります。



サハラ(砂漠)

食事を取れない時に大きな味方となるのが、粉のスポーツ飲料やレトルトのおかゆです。

モロッコ旅行では、朝・夕食がバイキング、昼食がタジン、クスクス、などのモロッコ料理が多くなりますが、体液に近く吸収率の良いスポーツ飲料やおかゆは助かります。体調を崩したお客様に差し上げるととても喜ばれます。

また、常備薬として整腸剤、抗生物質は必需品です。整腸剤は体調が良くても予防として飲むと効果的です。抗生物質は添乗員本人が体調を壊したときに、病院に行く時間もないので助かった経験があります。(お客

庄司 正昭

(しょうじ まさあき)



国士館大学 21世紀アジア学部教員。旅行業者・添乗員派遣会社等に勤務。添乗回数は海外国内を合わせ400回を超える。

様に薬をさしあげるのは当然NGです)

次にモロッコ旅行に行くときにあると便利なものをあげてみます。

- ① 懐中電灯(必須)
モロッコのホテルでは都市部でも、夜に廊下の電気が消えてしまう、早朝出発時にロビーが真っ暗ということがあります。日の出を見る砂漠ツアーでは真っ暗な中を移動することになります。
- ② ジップロック
これは女性のお客様から教えていただきましたが、ドライフルーツなどをお土産にしたいでも破けそうなビニール袋に入れられてしまうので便利です。また、サハラ観光時に細かい砂がカメラに入らないよう使用することもできます。
- ③ ポケットティッシュ ウエットティッシュ
トイレ、レストランでの食事前等なにかと役に立ちます。
- ④ スカーフ、ショール、サングラス
防寒、日焼け、砂よけ対策として使えます。また、イスラム教では女性が肌や髪の毛を見せるのはタブーですが、これらを隠すのにも役立ちます。
- ⑤ 使い捨てカイロ(冬)
たとえば2月のモロッコの気温は、さほど日本と変わりません。日中は不要でも朝夕はコートが必要なほど寒くなります。また、移動のバス内は暖房のエアコンは基本的に入りません。

今回、お客様から「なぜ実際はバスタブがついていても、旅のしおりには『バスタブなし、シャワーのみのお部屋』というふうに記載されているの?」という質問がありました。最近細かい部分が気になるお客様も増えてきています。これはもちろん標準旅行業約款、旅程保証の「別表第2 変更補償金」の中の「変更補償金の支払いが必要となる変更」の「(8)契約書面に記載した宿泊機内の客室の種類、設備、景観その他の客室の条件の変更」の問題です。

契約書面においては「バスタブ付き」か「シャワーのみ」かの区分については、特定した記載が必要になります。もし「バスタブ付き」が「シャワーのみ」の部屋に変更になった場合は、旅程保証の対象になりますが、逆の場合は旅程保証の対象にはなりません。

さてここで、主なモロッコの観光地を見てみましょう。

① ラバト

モロッコ王国の行政都市、首都であるラバトはカサブランカの空港からハイウェイで約100km。洗練された街並みは地中海の雰囲気が漂います。ランドマークはハッサン塔。王の死によりミナレットは未完成、大地震によりほぼ崩壊しました。同じ敷地内に、フランスからモロッコの独立を勝ち取ったスルターン、モハメッド5世の霊廟があります。美形のホースガードに四方を守られ、内部は天井や壁の贅沢なモザイク、漆喰も美しく、観光客を楽しませてくれます。



ラバト・ハッサン塔



ラバト・モハメッド5世霊廟のホースガード

次頁へ

小規模だから、一人で何役もこなさなければならないので、
ブロードリーフのシステムは業務に
無くてはならない存在です。「セーフティバスの取得」
「法改正新運賃対応」にも役立っています!



Interview



株式会社 二葉観光運輸
専務取締役 頼正 健志 様

User Profile

株式会社 二葉観光運輸

住所

岡山県小田郡矢掛町

事業内容

一般区域貨物自動車運送事業
一般貸切旅客自動車運送事業
一般乗用旅客自動車運送事業
国内旅行業

資格

岡山県知事許可登録国内旅行業2種
公益社団法人日本バス協会
貸切バス事業者安全性評価認定制度
「二ツ星」★★認定



商品の詳しい説明や、資料請求・無料デモのお申込みは

<http://www.traveroute.jp/>



株式会社ブロードリーフ 特販部
メールでのお問い合わせはproduct_info@broadleaf.co.jp

旅行業システムSP
バス運行管理システムSP 導入事例

株式会社 二葉観光運輸 様

事業内容をお聞かせください

株式会社二葉観光運輸様は、タクシーから大型観光バスまで、歴史と文化に彩られた岡山県矢掛町を拠点に業務を展開されています。岡山と広島に営業区域があり、中四国地方の手配旅行を得意としています。15台のバスを所有し、地元のご一行様向けのバス旅行が事業の中心です。強みは、「トイレ付きバス車両があること」またスタッフが自ら「現地へ行くこと」です。補助席なしのワイドシートで、ゆったりした旅行を提案しています。また、バスガイドも旅程管理主任者資格を取得し、自社で手配を行っています。

旅行業システムはいかがでしょうか

一人で何でもやらないといけない環境で、見積りやコースを作ることに時間が取られることが大きな悩みでした。「旅行業システム」は業界歴30年の私だけでなく、経験の浅い女性スタッフも、簡単に使いこなせ、情報の共有が簡単にできることが嬉しいのです。ご一行様に応じたコース提案に食事場所や観光施設を探したり、様々な注文に応じてコースを修正し、行程表を作成することができるので、とても便利です。初めに、私がコースを数パターン練り、女性スタッフが提案し、具体化していく当社の業務スタイルにぴったりです。女性スタッフも導入後1カ月くらいで、スイスイ行程表を作成できるようになりました。

バス運行管理システムはいかがでしょうか

「バス運行管理システム」は、運送引受書や運行指示書などがしっかり作成できるので、助かっています。「セーフティバス」の取得申請の時にも書類がしっかり控えまで出せるので、とても役立ちました。旅行業システムと連動しているところもいいですね。業者受け旅行の場合、距離や時間が早く算出でき、時間も正確。単独でも地図を使った運行指示書が簡単に作成できます。

ブロードリーフのサポート体制はいかがでしょうか

弊社では、私をはじめ4名ほどがシステムを利用していますが、困ったり、躓いたりすると、すぐにブロードリーフのサポートが対応してくれます。電話やリモート接続で迅速に対応してくれるので安心です。またブロードリーフは旅行システムだけの小さな会社ではないことも信頼できる要因のひとつです。

今後の取組みについてお聞かせください

最近、添乗なし・ガイドなし旅行の手配も多いですが、ゆとりを持った安全快適運行が理想です。しっかりしたガイドさえ居れば駐車や乗降り、ルートなどの誘導もできます。当社では心遣いとして乗り降りする場所にキチンと左付けで駐車します。さらに、お客様をお待たせせずに、ゆったり運行できるよう心掛けています。

〇 旅行業 貸切バス システム

検索



0120-47-2610

受付時間 9:00~17:30(土日祝・年末年始を除く)

※記載内容は2015年11月現在のものです。※記載の会社名・商品名は、各社の登録商標または商標です。※記載されている内容や仕様は予告なく変更する場合があります。あらかじめご了承ください。

最高グレードの観光ガイドタクシー

グループでの観光にお勧め

高級ワゴン車で6人まで移動できるので、家族連れやグループで特別感のある旅を楽しめます。ガイド(ドライバー)が、お勧めのコースやとっておきのグルメなど、厳選情報をお教えします。時間を最大限に活用し、ゆったりとした加賀観光を満喫ください。

「加賀の國 観光グランキャブ」始動



魅力あふれる12コース

2時間コース
14,000円～

- 発着** 小松空港／JR小松駅／JR加賀温泉駅／JR松任駅／加賀温泉郷(粟津・片山津・山代・山中温泉)／辰口温泉
※フリープランにも対応します。ご相談ください。
- 便利なサービス** FreeWi-Fi／スマホ・タブレット充電／冷蔵庫／12カ国同時通訳など
- 【利用申込み】
☎0761-77-0111(加賀第一交通株式会社)



日本最高レベルの各種マジックショー



参加型マジックショー



店内

【料金】当日券4,200円(税込) 前売券3,800円(税込) ※小学生までは無料でご入場頂けます。
【営業時間】20時～25時 平日は21時～の一回公演
土日祝は16時～と21時～の二回公演
【定休日】月曜日 祝日・祝前日の場合は(営業)
【交通のご案内】JR大阪駅 徒歩5分
■住所…〒530-0051
大阪府大阪市北区太融寺町8-17 プラザ梅田ビル1F
TEL 06(6360)7341
FAX 06(6360)0000
WEB http://ejinaya.jp/umeda/

大阪府・大阪市
家族で楽しめる体験型マジックシアター
MAGIA Osaka マギアオオサカ
子どもたちに、マジックの素晴らしさに触れて欲しい。マジックショーは、観るものから体験するものへ。
マギアオオサカは、そんな想いから生まれた、自分の五感で不思議を体験できる日本初の常設体験型マジックシアターです。



おばんざい金器御飯 2,000円



おばんざい山科 1,260円

TEL 06(6561)7766
FAX 06(6561)7766
WEB http://www.bentou.jp

【お弁当の種類】 行楽用弁当4種、おばんざい5種、日替わり幕の内7種、イベント・会議・会席弁当(5種)、ロケ弁当3種、会席弁当(5種)、れんが亭オリジナル弁当(4種)、洋風オーードブルも承ります。※季節により内容等が変わる場合もございますのでお問合せください。
■営業時間…8時～16時 ■定休日…年中無休
■住所…〒556-1002
大阪府大阪市浪速区桜川3-15-16
フリーダイヤル 0120(377)668
TEL 06(6561)7766
FAX 06(6561)7766
WEB http://www.bentou.jp

大阪府・大阪市
行楽弁当からこだわりの京風弁当、おばんざいまで
手作り料理 れんが亭
仕出し弁当をはじめお花見などの行楽弁当、会議用のお弁当、運動会、などスポーツ祭の行事用のお弁当、法事、法要など慶弔用の会席のお弁当も賜ります。また、当店のこだわり弁当として四季折々の旬の食材を使った女性に人気の京風弁当「おばんざい」シリーズも好評です。



機関車庫全景



しくみルーム



まちなみルーム

【入館料金】 大人高校生以上300円、小学・中学生100円、幼児(小学生未満)無料
【営業時間】 9時～16時(最終入館受付は閉館時刻の30分前まで) ※季節などにより閉館時刻を繰り下げる場合があります。
【休館日】毎週月曜日(祝日の場合はその翌日)、12月29日～12月31日
■交通のご案内 JR津山駅より徒歩約10分。
■住所…〒708-1082 岡山県津山市大谷
TEL 0868(35)3343
FAX 0868(35)3396
WEB http://www.tsuyamakan.jp/manabi/

岡山県・津山市
見て、さわって、楽しく学べる
津山まなびの鉄道館
日本に現存する扇形機関車庫の中で、2番目の規模を誇る「旧津山扇形機関車庫」。この価値ある鉄道遺産を後世にしっかりと伝えつ、小・中学生など若い世代がここで楽しく学ぶことで、鉄道に対し「層理解を深めてもらう」ことをひとつの目的としてつくられました。

前頁より

② シェフ・シャウエン

昔のモロッコ観光には入っていませんでしたが、近年人気があるのが青の街シャウエンです。道も壁も窓も、タクシーまでもがブルーに塗られ、吹き抜ける風、空気までもが爽やかに感じられます。なぜ青にするのか…「虫除け説や青は神聖な色である」、涼しげだから…など諸説あり定かではありませんが、スペイン・アンダルシア地方から逃れたムスリムの隠れ里として発展してきたといわれます。住人達は明るくフレンドリーで物売りも他の都市のようにしつこくないので、お客様も安心して散歩することができます。昔のモロッコの素朴さが残っている理想郷とも言われ、賑やかなハمام広場から続く迷路のように入り組んだ旧市街(メディナ)でも迷子になるほどではなく、のんびりと青い世界を堪能できます。



シャウエン・街並み



シャウエン・青いタクシー

③ フェズ

世界一の迷宮都市と呼ばれるフェズの旧市街(メディナ)。北アフリカの遊牧民族、ベルベル人たちが外敵からの襲撃を防ぐために、レンガ造りの家と坂、階段、路地などを複雑にして、現在にいたる城塞都市、迷路を築き上げたものです。メディナを歩くとその活気と喧騒に驚かされます。人の声、パンや肉、香草の香り、人も口バも荷車もすれ違うのもやっどで車が入ることの出来ない場所が多く、ロバは今でも物流の手段として活躍しています。モロッコ王朝として初の都が置かれ、大学が世界で最初に建てられ、芸術、学問、宗教の中心としておかれた古都でもあります。ゼリージュといわれるモザイク、陶器の絵付け、伝統的な履物バブーシュで有名な革製品、真鍮、木工、刺繍、織物など熟練した職人の繊細な伝統工芸が盛んな、モロッコで一番人気ともいわれる場所です。



フェズ・旧市街

④ エルフード

サハラ砂は、酸化した鉄で赤く着色された石英の角がとれた鉱物なので、細かくサラサラとしているためカメラなどの持ち歩きには注意が必要です。メルズーガ砂丘へは 砂漠への基点エルフードから4WDで約1時間、舗装された道から砂漠を走り、ビューポイントまではラクダ引きのラクダに乗るか歩いて30分。夜明け前の藍色から紫にオレンジに変わっていく空、日の出とともに果てしなく続く赤い砂が映し出される景色は幻想的で感動します。



ラクダツアー

⑤ マラケシュ

昔はあまりのデコボコ道のために体調を崩すお客様が続出したカスバ街道も近年舗装が進み、バスでのアトラス山脈の山越えも快適になりました。砂漠の景色から時折なつめ椰子の緑茂るオアシスが現われ、青い空の下、川で洗濯をする女性達、家族でロバ馬車に揺られているモロッコの原風景と出会うこともあります。カスバと呼ばれる要塞化された日干しレンガ造りの集落を抜けティシュカ峠をくだるとモロッコで一番の観光都市であるマラケシュが目の前に現れます。かつては公開処刑場に使用されていたジャマ・エル・フナ広場も今はメディナの中心。人の多さと喧騒に後ずさりする日本人も多く、1時間半のフリータイムを取ろうとした時に、お客様から「45分でもいいから…」と言われた時もあります。

不安そうなお客様は、ホテルの屋上にあるフナ広場を見渡せる喫茶店へ

ご案内します。ヘビ使い、ミュージシャン、拳闘、アラブダンサー、占いなど、広場は大道芸が披露され、スークと呼ばれる市場に足を踏み入れると、網の目のよう張り巡らされた迷路のような路地には、観光用の可愛い雑貨から生活必需品のミントの葉など雑多に店が並びます。ここでは手ごわいベル商人と値段交渉しながらの買い物も、モロッコの楽しい思い出のひとつになります。ちなみに値段を安くするポイントは、納得いかない値段の場合は下手に話をせず、背中を向けて歩き出してしまふことです。追っかけてくる距離が長くなるのと値段が下がるのが比例します。ただしひやかしはトラブルの原因になりますので注意が必要です。夜はモロカンランブが灯り、昼とは違う雰囲気味わえます。



マラケシュ・ジャマ・エル・フナ広場

ツアー前の対客電話では、お客様より「モロッコの食事はどのようなものができるのでしょうか?」、「アルガンオイルはどこで手に入りますか?」といった質問があります。最後にモロッコの食文化について触れてみます。

ハリラとホブス

「ハリラ」とはモロッコの人々の食事に欠かせない、日本の「味噌汁」にあたるスープのことです。トマト風味のスープにヒヨコ豆、レンズ豆、麦、パスタなど地方や家庭によって作り方も具も様々。ラマダン明けの食事に特に体にやさしいこのスープが欠かせないといわれています。

また、モロッコ語でパンを意味する主食の「ホブス」は種類も多いのですが、モロッコでは「パン屋さん」というのは、各家庭のパンを職人さんがそれぞれの家の生地を把握して好みに焼いてくれるお店のことを言うそうです。



ハリラ

タジン

三角の帽子のような形をしたタジン鍋は、蒸発した水分が帽子のてっぺんに上がったあと、冷めて下の受け皿にスープとして溜まって肉や魚や野菜を蒸し焼きにし、またその水分で煮込み、旨みが凝縮されてソースになっていくという優れた鍋料理です。色とりどりの野菜とボリューム満点の肉や魚、オイル、スパイスで風味も香りも違う味が楽しめます。



タジン鍋

アルガンオイル

アルガンツリーは砂漠に近い厳しい環境の中で深く根を張る乾燥に適応した樹木で、原住民「ベルベル人」と共生してきたモロッコ固有の樹です。その実は強い日差しから皮膚を守る美容、料理などに使われますが、枝にはトゲがあるため採取方法がユニークです。ヤギの食性を知り尽くした遊牧民達はヤギの食欲さを利用して実や葉を食べさせ(有名な「木に登るヤギ」)、吐き出した種、または糞となって出された種の中心から芯を取り出し精製したのが女性に大人気のアルガンオイルです。30kg～50kgの実からとれるオイルは1ℓとも言われ、アルガンツリーは大切に守られ、許可なく枝を切つてはいけません等、ユネスコの「生物保護区」に指定されています。



アルガンツリーとヤギ

日本と文化が大きく異なるモロッコですが、訪れてみると比較的安全でリピーターが多いというのを感じます。イスラムの風習、習慣等を理解し、写真等のマナーに配慮すれば、広大な自然、親日的で人懐っこい人々との交流は今までにないワクワクとした気分させてくれることでしょう。

織田信長公 岐阜入城・岐阜命名450年

今年の岐阜はアツい!!

永禄10年（1567年）、

織田信長公は斎藤龍興を破り、美濃を攻略。

城を築き本拠地を美濃に移しました。

地名もそれまでの「井口（いのくち）」から「岐阜」に改め、

この地から天下統一に乗り出します。

また、信長公は同時に、楽市楽座による経済振興や

鵜飼文化の保護を行なうなど

現在の岐阜市の礎を築きました。



岐阜城



長良川の鵜飼

2017年は、織田信長公の岐阜入城・岐阜命名から
450年の節目にあたるため

岐阜市では「大相撲夏巡業 岐阜信長場所」や

岐阜城パノラマ夜景を楽しむイベントなど

1年間を通じた記念事業を開催しています。

今回は岐阜を盛り上げ、

「織田信長公ゆかりの地岐阜市」を

盛大にアピールしている岐阜を特集します。

信長公も魅せられた

伝統の長良川鵜飼を現代に伝える

長良川うかいミュージアム

1300年以上続く長良川の鵜飼は、
その技術が、国の重要無形民俗文化財に
指定されています。同館は、迫力ある映像
のガイダンスシアターや、工夫を凝らした参
加体験型の展示などで、長良川の鵜飼の魅
力を、一年中発信しています。

年に数回、企画展も実施。現在5月30日
（火）まで、特別展示「信長公がもてなした
長良川鵜飼と武士」を開催中です。織田信
長公をはじめとする武士たちと長良川鵜
飼の関わりを様々な史料で紹介しています。
（休館日・開館時間）4月30日まで9時～17時（入
館締め切り16時30分）（火曜日休館）
5月1日～10月15日 9時～19時（入館締め切
り18時30分）（休館日なし）
（観覧料金）（特別展示室観覧料含む）
大人500円 小人250円（団体大人400
円 小人200円※団体は20名様以上。）
■住所：〒502-0071
岐阜県岐阜市長良51番地2
TEL 058（2110）1555
FAX 058（263）6958
WEB <http://www.ukamuseum.jp>



信長公が武田信玄の使者をもてなし、尾張藩主も上覧するなど、武士たちに愛された長良川鵜飼。

本展では、長良川鵜飼と武士に関わる史料をご紹介します、その伝統を感じていただく展示となります。

信長公がもてなした 長良川 鵜飼と武士

2017年 4月19日(水)～5月30日(火)
2階 特別展示室

岐阜市長良川鵜飼伝承館

うかいミュージアム 検索

昭和45年創業の仕出し料理店。
長良川での鵜飼鑑賞のお供に！

日本料理 しまだ

日本料理しまだは、昭和45年創業の仕出し料理店。岐阜市の中心地、金華山の東側に位置し、鵜飼い大橋の南で交通の便も良好。宴会はもちろん、お届け弁当も好評です。

【料理】 ●ツアー料理コース
（1,000円～2,000円）
●会席宴会コース
（2,000円～5,000円）
その他、ご予算に応じて承ります。
【お届け弁当】 800円～3,000円
ご予算に応じた内容のお弁当をお届けします。

TEL 058（249）7091
FAX 058（249）7092
WEB <http://www.n-shimada.com/>



安全に、安心で、快適な空間を提供。
岐阜の観光はおまかせください！

（株）日本タクシー（日タク観光バス）

安心と信頼の証、貸切バス事業安全性評価認定制度において三ツ星☆☆☆認定を取得。高いレベルでの安全確保への取り組みを行なっています。

また、大型バス21両、中型バス12両、小型バス10両、マイクロバス16両と、あらゆるプラン・人数に対応できる充実のラインナップでお客様にあった最適なプランをご提供できます。

素敵な旅の思い出づくり。岐阜、愛知へ企画の際は「日タク観光バス」がお手伝いさせていただきます。

■住所：〒500-8751
岐阜県岐阜市鶴田町3-7-1
TEL 058（247）8881
FAX 058（247）9046
WEB <http://nihontaxi.co.jp/bus.html>

日タク観光バス 検索

安全に、安心で、快適な空間を提供。
岐阜の観光はおまかせください！

（株）日本タクシー（日タク観光バス）

安心と信頼の証、貸切バス事業安全性評価認定制度において三ツ星☆☆☆認定を取得。高いレベルでの安全確保への取り組みを行なっています。

また、大型バス21両、中型バス12両、小型バス10両、マイクロバス16両と、あらゆるプラン・人数に対応できる充実のラインナップでお客様にあった最適なプランをご提供できます。

素敵な旅の思い出づくり。岐阜、愛知へ企画の際は「日タク観光バス」がお手伝いさせていただきます。

■住所：〒500-8751
岐阜県岐阜市鶴田町3-7-1
TEL 058（247）8881
FAX 058（247）9046
WEB <http://nihontaxi.co.jp/bus.html>

日タク観光バス 検索

集中連載 第④回

地球ウォッチャーズ ―気象友の会― 通信

「快適旅行の勧め ―天気と服装の関係を考える―」

プロフィール

1946年 京都市で生まれる。／1972年 京大学理学研究科修士課程を修了。／1973年 大阪管区気象台観測課に採用。その後、気象庁予報部電子計算室技官、気象研究所台風研究部主任研究官、気象庁予報部太平洋台風センター所長、札幌管区気象台長、大阪管区気象台長などを歴任。／2007年 地球環境・海洋部長で気象庁を退職。／2009年 佐賀大学講師。／2015年 現職。
主な著書は「台風の科学(NHKブックス)」、「気象科学事典(日本気象学会編、東京書籍、編集委員)」、「新版気象ハンドブック(朝倉書店、共著)」など

大西 晴夫

(おおにし はるお)

一般社団法人日本気象予報士会 代表理事 会長
気象友の会 理事

地球ウォッチャーズ・気象友の会・は、気象、地震、火山などに関心のある方々が集い、地球環境や防災への関心を高めるための団体です。気象友の会の理事を務めておられる一般社団法人日本気象予報士会 代表理事会長の大西晴夫さんに、「天気と旅」に関するエッセーを連載していただいています。

今回は「天気予報を使って楽しい旅をアレンジ!」というタイトルで話題提供させて頂きましたが、今回は天気と服装の関係を考えながら、快適な旅行をするための工夫をご紹介しますと思います。

旅行を計画すると、「冬の沖縄は半袖で大丈夫かな?」「春先の札幌はロングコートが必要だろうか?」などと旅先でどんな服を着たらよいのか気になる方が多いのではないのでしょうか。これを考えるのも「旅の楽しみの一つ」とも言えますが、できることなら、旅先の天気をしっかり予想し、その土地の気候にあった服装をずばりチョイスしたいものです。そうすれば、「思いのほか寒くてしょうがなかった」とか、「かさばるコートがあって移動するのが大変」といった旅行先の気候と服装のミスマッチが無くなり、より快適な旅行にすることができます。

さて、どうすればこのミスマッチを防ぐことができるでしょう。ここでも旅行者向けのお天気情報が大いに活用

出来ます。資料1は、気温と服装の関係を示した図表で、このような判断基準があると服装を決める際に便利です。もちろん暑さや寒さの感じ方は個人差がありますし、気温だけではなく湿度や風速といった他の要素も暑さ寒さの感じ方に影響を与えますので、厳密な基準ではありません。自分の感じ方に合わせて基準を上げ下げすると良いでしょう。

次に大切なのは、旅行先の天気をどのように予想するかということです。ここで前回(第3回)の話題提供で紹介した週間天気予報や10日間天気予報が大いに活躍することになりますが、その前にも一つ、知っておくと便利なお天気情報があります。それは旅行先の気候を知ることです。気象ではなく気候です。高等学校で学習する地理の教科書には、気候という言葉の定義が記してあって、「長期にわたって毎年繰り返される大気の総合的な状態を気候という」(帝国書院発行の「新詳地理B」より)とあります。旅行という行為は、旅行者が住んでいる地域から移動して違う環境に身を置くことです。旅行先の気候が旅行者の居住地の気候と大きく違うことがあります。標高差のあまりない近場の観光地ならば、大きな気候差は出ないかもしれませんが、標高の高い地域(例えば高原など)への観光や、緯度差の大きい沖縄地方や北海道地方への観光は大きな気候差をとまいます。ましてや長距離を移動する海外旅行ともなると、旅行先と日本の居住地との気候差は歴然としてきます。

資料2はオーストラリアのクイーンズランド州にあるマッカイというところで8月中旬に撮った写真と、大韓民国のソウルで12月下旬に撮った写真を比較しています。服装に注目して下さい。服装にかなりの違いがあることがわかりますが、どちらも現地の気候について前もってチェックしての旅行だったので非常に快適に過ごすことができました。8月のマッカイの方は南半球に位置し北半球とは季節が逆です。8月は冬でしたが、気候値を調べると8月の平均気温は18℃ほど、さらに現地気象局の気象データもチェックしていたので、

日中は長袖シャツで朝晩は薄手の上着があるところとちょうど良い気候と判断しました。また、気候区では温暖冬季少雨気候(Cw)に属するので、冬の雨は少なく天候にも恵まれ快適な旅行となりました。

一方のソウルは、気候値を調べると東京と比べて平均気温で8℃も低く、



資料2：マッカイ(オーストラリア・クイーンズランド州)とソウル(大韓民国)での服装比較

気温	～7℃	7～11℃	11～20℃	20～25℃	25℃～
服装	 ロングコート	 コート	 ジャケット	 長袖シャツ	 半袖シャツ

資料1：気温と服装の関係

主要旅行業者の旅行取扱状況速報
(平成28年12月・平成29年1月分)

■平成28年12月分

【海外旅行】

総取扱額で対前年同月比97.2%となった。前年は年末に比較的長期の休みが取りやすい日取りで、長距離旅行に出掛ける方が多かったことの反動や、テロ事件による国際情勢への不安の高まり等により、取扱額が前年同月を下回った。

【外国人旅行】

総取扱額で対前年同月比106.2%となった。東アジアや東南アジア方面からの訪日客が好調であった。

【国内旅行】

総取扱額で対前年同月比98.6%となった。大雪の影響等により北海道方面が伸び悩んだ。

■平成29年1月分

【海外旅行】

総取扱額で対前年同月比105.2%となった。前年同月はテロ等の影響により取扱額が落ち込んだことの反動や、今年は欧州等への比較的長距離の旅行に出掛ける方が多い傾向にあったことなどから、取扱額が前年同月を上回った。

【外国人旅行】

総取扱額で対前年同月比123.8%となった。今年は春節が1月末から始まったことなどから、取扱額が前年同月を上回った。

【国内旅行】

総取扱額で対前年同月比94.7%となった。前年同月は「ふるさと割」の効果で販売が増加したことの反動等により、取扱額が前年同月を下回った。

【旅行会社からの聞き取り】



創業以来の
無事故・無違反が誇りです
兵庫の旅は
私たちがクリエイトします

お問合せ
ランドウェイ [検索](#)

株式会社 ランドウェイ 〒668-0823 兵庫県豊岡市三宅 720 番地の6 TEL.0796-29-5060 FAX.0796-29-5061

「地旅」で出会う 日本の笑顔
でかけよう
東海・北陸・信越！
魅力的な日本へ！



—— ANTAは送客支援を通じて東北・東日本の観光復興と日本各地の観光振興を応援します——

東北・東日本
観光復興支援キャンペーン
実施中

風評被害の払拭に取り組みます
正確な情報を提供します
東北・東日本への送客を支援します
東北地方への修学旅行の誘致に努めます
東北産食材の使用を働きかけます

全国47都道府県5500の旅行会社が加盟しています

一般社団法人 **全国旅行業協会**
ALL NIPPON TRAVEL AGENTS ASSOCIATION

後援



観光庁
Japan Tourism Agency

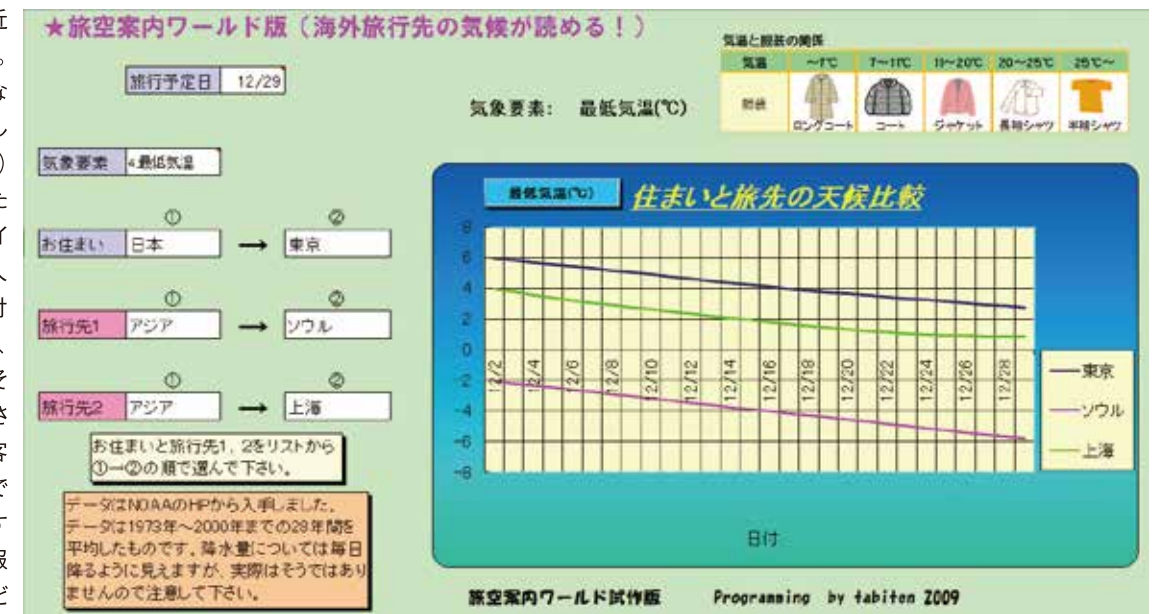
こころ。むすぶ。

東北物語

ふとん・着物・食料、のびのびとふるふる「おきな」の物語

あなたの旅で東北観光復興を応援しよう

最低気温は-6℃近いことがわかりました。そこで防寒対策をしなくては風邪を引いてしまうと考え、写真(右)のような服装となったのですが、現地でガイドをお願いした韓国人の方の服装(フード付きのダウンジャケット、マフラー、耳当て)とそっくりでした。ガイドさんに「日本人観光客のみなさんは薄着で来る人が多いのですが、今日のあなたの服装は99点です!」など



資料3：住まいと旅行先の気候を調べるためのグラフ

言葉を頂戴しました。満点に足りない1点分はファッション性の問題でしょうか？

このように、旅先の気候をあらかじめ調べてくと、1か月以上前から旅行中の服装に悩むことなく安心して準備を進めることができます。

資料3は、旅行先と旅行者の居住地の気候を比較するために、旅行部会で作成しているグラフですが、このような資料を基にして旅行先の気候を調べていきます。資料3の例では、住まいを「東京」と設定し、旅行先1を「ソウル」、旅行先2を「上海」として、旅行期間中の平均的な冬の最低気温の様子を比較しています。大陸に位置するソウルは、東京とは違ってかなり冷え込むことがわかります。そして、快適旅行の仕上げは旅行前1週間です。旅行日前後の週間天気予報や10日間天気予報を使って現地の天気や気温の推移を調べ、持っていく服装の微調整を行います。旅行期間中の天気はどのように推移するのでしょうか。「晴れが続くのか、雨が降るのは旅行期間の前半か後半か、風の強い日があるかどうか」など旅行期間中の変化を予報から読みとります。また気温の変化については、平年（その地域の30年間の平均値）と旅行前1週間の気温推移を比較すると良いでしょう。これによって「平年並み気温推移なのか、それとも、平年よりも何℃くらい暑い（寒い）のか」などが明らかになり、当初考えていた旅行中の服装を微調整することができます。

こうした旅の服装に関する判断は、旅行者が独自に行うことも可能です。しかし旅行前は、仕事の整理や旅行のための買い物などで何かと忙しい方が多いはずで。そこで、旅行者向けのお天気情報サービスの一つとして、気象予報士などが独自にデータを解析し、旅行者向けにメール配信などをおこなうことを想像してみました。このようなお天気情報サービスがあると、旅行前の準備で服装に悩むことがなくなり、快適な服装で旅行を楽しむことができるでしょう。またこの仕組みは、国内旅行だけでなく海外旅行においても大いに応用できると思います。このように「旅と天気と服装の関係」は、なかなか奥の深いテーマです。

さて今回は、旅行中に不意の大雨(大雪)や落雷、突風などの気象災害に遭遇しないようにするにはどうすればよいのでしょうか。「天気予報を使った安全・安心の旅」について追求してみたいと思います。

(文責:日本気象予報士会 長期予報利活用研究会・旅行部会 中山秀晃)

地球ウォッチャーズ ―気象友の会― とは

「気象・海洋・地震・火山」など地球をとりまく自然現象に関心のある方々が集う会です。

会員相互の親睦や気象庁との交流を通じて、気象知識の向上や、地球環境への関心と防災への意識を高めることを目指しています。

ご入会いただきますと、施設見学会や気象庁の講演会へご招待、「会報」や「広報室便り」をお届けします。

また気象資料や冊子をプレゼントします。
くわしくはホームページをご覧ください。

気象友の会

檢 索

気象友の会HP：<http://www.e-watcherstomo.com/>



兵庫県・神戸市 神戸牛を扱って百三十余年！

神戸ステーキレストラン モーリヤ三宮店

全席鉄板を目の前にしたお席で、最高のステーキをシェフが丁寧に焼き上げます。神戸牛を筆頭に神戸牛の素牛である但馬牛の血統を強くひくモーリヤ厳選牛もおすすめてです。三宮店の階下にロイヤルモーリヤ、徒歩で30秒の所に本店がございます。

「お料理コース料理（税別）」
ランチコース 3,700円〜15,800円
ディナーコース 5,500円〜16,400円

「施設内容」 座席40席
「営業時間」 ランチ 11時〜15時
ディナー 15時〜22時（21時L.O.）
■交通のご案内 JR三宮駅より徒歩3分
阪急神戸三宮駅西口より徒歩1分
阪神高速神戸線京橋ICよりお車で約8分
■住所 〒650-0012
兵庫県神戸市中央区北長狭通一丁目9-9 第一岸ビル3F
TEL 078(321)1990
FAX 078(321)1995
WEB <http://www.moriya.co.jp>



モーリヤ厳選牛ステーキ



菊の紋章が神戸牛の証



最大40名様までご利用可

山口県・長門市

童謡詩人「金子みすゞ」の実家跡に記念館を開設

金子みすゞ記念館

代表作『私と小鳥と鈴と』『大漁』など、小学校の教科書にも掲載され、西條八十から「若き童謡詩人の中の巨星」と賞賛された童謡詩人・金子みすゞの記念館。3冊の遺稿集（複製）をはじめ、当時の雑誌や関連資料の展示により金子みすゞの生涯と童謡の世界が紹介されている。子供からお年寄りまで3世代でお楽しみいただけます。

■入館料 一般／350円 小中高生／150円
※団体料金（20名以上）一般／300円 小中高生／100円
■駐車場は本館裏にあります（10台駐車可）
■開館時間 9時〜17時（入館は16時30分まで）
■休館日 12月29日〜1月1日
■交通のご案内 JR山陰本線仙崎駅から徒歩5分
■住所 〒759-1410
山口県長門市仙崎1308
TEL 0837(26)5155
FAX 0837(26)5166
WEB <http://www.city.nagato.yamaguchi.jp/misuzu/>



復元された書斎



外観



記念館内

心に残る旅のお供は**ロイヤル観光**のバスにお任せ下さい。



14人乗りのコムーターから60人乗りのスーパーハイデッカーバスにて幅広く対応致します。車両にAEDを配備するとともに、ドライバーが普通救命講習Ⅰを受講しております。

本社
〒840-0211
佐賀県佐賀市大和町
東山田2068番地1
TEL:0952-62-0001
FAX:0952-62-8878

福岡営業所
〒818-0114
福岡県太宰府市
北谷1112番地1
TEL:092-929-6622
FAX:092-929-6631

島根県・松江市 海鮮料理が人気の地元でも評判の繁盛店！！

海鮮問屋 博多

巨大かに看板が目印。一年中かに料理が味わえると地元でも絶大な人気を誇る「海鮮問屋 博多」。かに料理・海鮮料理を中心に肉料理や旬の食材を使った季節料理などメニューもバラエティ豊か。名物ランチ「お昼まま」は美味しさと驚きのボリュームが好評です。店内は座敷個室が中心となっております。ゆつくりとお料理を楽しめます。

「ランチ」（※4月〜10月ズワイガニ、11月〜3月松葉かにお昼まま（かに・鯛により選べます） 1,680円
かに一杯付お昼まま（かに・鯛うに） 3,300円
「コース」
おまかせまな板盛りフルコース 4,000円〜
かにづくし 6,800円
かにフルコース 7,800円
■席数 個室2〜80名様 200名様収容。
■営業時間 11時30分〜14時 17時〜23時
■大型バスOK
■交通のご案内 JR松江駅から300m（徒歩約8分）
■住所 〒690-0006
島根県松江市伊勢宮町517
TEL 0852(28)7000
FAX 0852(28)7100
WEB <http://www.hakata-jp.com>



幅6メートルの巨大なかに看板が目印！



かに一杯付お昼まま



豪快!まな板盛り



かにづくし



かにフルコース

熊本県・黒川温泉

日常を離れ、四季折々の自然と温泉の寛ぎを味わう癒しの宿
湯峡の響き 優彩

筑後川の源流沿いに建つ和風旅館。四季折々に変化する大自然の中でどこにもないとびっきりの湯絵巻をお楽しみ下さい。

「お部屋」和室が中心ですが和洋室、露天風呂付特別室の他超人気の別館「灯小路」につき、本館「灯小路」がオープンいたしました。
●チェックイン／15時 チェックアウト／10時
和30／洋2／和洋21／その他2
「お料理」山の素材中心の和食の創作会席。
●食事処 タ・朝食／部屋または食事処
「その他特色」黒川温泉の趣向をこらした露天風呂めぐり入湯手形が好評です。

	平日・休日	休前日
■料金 1泊2食・税込（大人1名）		
1室5名	16,950円	17,950円
1室4名	16,950円	17,950円
1室3名	16,950円	17,950円
1室2名	19,050円	20,050円
※小学生は大人料金50%、 ※[特]12/31〜1/3 ※1室利用人数2名〜5名		
■交通のご案内 大分自動車道日田ICより50km 豊肥線 阿蘇駅よりバスで50分		
■住所 〒869-2402 熊本県阿蘇郡南小国町満願寺北黒川6554		
TEL 0967(44)0111 FAX 0967(44)0115 WEB http://www.yusai.com/		



外観



本館和室



渓流の湯



灯小路へのアプローチ



「竹林の湯」大浴場

平成29年2月・3月 正会員退会者

● 平成29年2月分

登 録 番 号	名 称	代 表 者
秋田県 2-61	(株)鳥海ツーリスト	谷口 正勝
秋田県 3-114	菊地トラベル	菊地 正幸
福島県 3-215	(株)福島ユニバーサル	浦住 秀一
埼玉県 3-267	紫雲ツーリスト	荒井 登
千葉県 3-865	(株)ウェブ	金丸 忠史
千葉県 2-873	(株)フォレストフラワーズ	大山 成文
東京都 3-5269	(株)十条観光	馬場 利幸
富山県 3-192	スカイツアージャパン(有)	野坂 晴雄
福井県 2-163	福井バス(株)	藤澤 修平
京都府 3-490	(有)丹波観光バス	臼田 憲志
京都府 2-610	(合同)まいづる広域観光公社	辻 義雄
大阪府 3-636	相愛トラベル	吉弘 敏勝
大阪府 3-2471	(株)アバンティ・ウエスト	横治 克行
長崎県 3-108	(有)トラベル長崎	橋本 関雄

● 平成29年3月分

登 録 番 号	名 称	代 表 者
北海道 3-435	(株)丸証	西俣 英二
北海道 3-622	(株)JST	嘉藤慎一郎
山形県 3-270	あすなろ観光	井上 享佳
茨城県 2-371	(有)安見観光	安見 幸男
埼玉県 3-921	NISHINO TOUR 西野観光	西野 義夫
埼玉県 3-994	エコートラベル	鈴木 正之
千葉県 3-277	(有)アロートラベルサービス	吉原千一郎
千葉県 3-412	東伸観光企画(株)	鶴野 仁史
東京都 2-3647	東京さくらツーリスト(株)	三橋 明仁
東京都 3-4100	(株)シャトル	青木 一良
東京都 2-4391	(株)ダイシトラベルサービス	石橋 渉
東京都 3-6647	(株)マيسジャパン	福岡 保
東京都 2-7057	サイバー マートジャパン(株)	杉村 順
新潟県 3-140	中央旅行(株)	鶴木 達夫
富山県 2-39	呉東観光(株)	吉澤 富雄
石川県 3-221	旅・SPA和倉	中村 貴子
福井県 3-130	福井旅行社	小林 敏
愛知県 3-1154	(有)晴光ツーリスト	霏久 達夫
三重県 3-350	旅企画	山口 哲志
京都府 3-622	平安観光	西村 悦夫
大阪府 3-351	ジャパンツアーズ	大前登美子
大阪府 3-2563	大阪京橋ツーリスト	角江 和子
大阪府 2-2632	(株)夢絆	本田 寛
兵庫県 3-87	竹園旅館観光部	福本 眞一
徳島県 3-63	(有)千代ヶ丸観光	細川美智子
香川県 3-107	四国高松東洋観光サービス(株)	長畑 篤
高知県 3-40	(有)吉良川観光	千代岡幸広
福岡県 2-115	九州航空(株)	野口 青峰
宮崎県 3-113	ツーリスト・マエダ	前田 昌一
沖縄県 3-233	琉球ツーリスト	前澤 信彦
沖縄県 2-312	(株)シャイニング	宮城 朝美

平成29年2月・3月 正会員入会者

● 平成29年2月分

登 録 日 入 会 日	登 録 番 号	名 称	代 表 者
H29.02.15 H29.02.16	千葉県 2-962	東京導遊(株)	谷野 健
H29.02.09 H29.02.09	東京都 2-7297	(株)ティー・アイ・エス	今村 眞一
H29.02.16 H29.02.22	東京都 3-7299	セミナルトラベラーズ(株)	渡邊 陽子
H29.02.16 H29.02.16	東京都 2-7300	(株)日本の旅エンジョイ	浅井 秋男
H29.02.16 H29.02.24	東京都 3-7301	(有)PC-TAKU	方 拓
H29.02.16 H29.02.22	東京都 3-7303	ウエストウッド(株)	朱 雲
H29.02.16 H29.02.27	東京都 3-7304	C-Proユース・プラス(合同)	遠藤 明
H29.02.16 H29.02.23	東京都 3-7305	(株)スポットオン	黄 成剛
H29.02.23 H29.02.23	東京都 2-7308	(株)Flower Communications	柳川 直隆
H29.02.23 H29.02.23	東京都 3-7310	(株)イールー	榎木園 薫
H29.02.23 H29.02.23	東京都 3-7312	(株)NinNin	横田 啓介
H29.02.09 H29.02.14	神奈川県 3-1085	(株)三ツ福	安原 知洋
H29.01.31 H29.02.21	長野県 3-587	(株)幸和通商	林 芹子
H29.02.02 H29.02.07	長野県 2-588	木下水引(株)	木下 茂
H29.01.25 H29.02.07	福井県 地-228	(一社)地域・観光マネジメント	塚本 昌紀
H29.02.01 H29.02.01	大阪府 3-2868	コネクトワールド(株)	若林 孝男
H29.02.07 H29.02.17	大阪府 3-2873	(株)ユナイテッドバケーションズ	飯田 成一
H29.01.24 H29.02.01	兵庫県 3-738	(株)プランナーズ・インターナショナル	前田 潤
H29.02.14 H29.02.21	兵庫県 3-739	(株)イチサンゴイースト	門田 公正
H29.02.08 H29.02.22	高知県 2-124	(一社)高知県東部観光協議会	横山 幾夫

● 平成29年3月分

登 録 日 入 会 日	登 録 番 号	名 称	代 表 者
H29.03.17 H29.03.21	北海道 3-713	福旅旅行(株)	和田 和子
H29.01.18 H29.03.23	埼玉県 2-1195	(株)オフィス・アンズ	永井 広美
H19.09.04 H29.03.23	東京都 3-5952	(株)タウンツアーズ	牧野 浩光
H29.02.23 H29.03.06	東京都 3-7307	(株)MHグループ	岩渕 美芳
H29.03.09 H29.03.14	東京都 3-7315	Cansell(株)	山下 恭平
H29.03.02 H29.03.02	東京都 3-7317	(株)シーズントラベル	橋本 峰志
H29.03.16 H29.03.24	東京都 2-7324	(株) J	中澤 純一
H29.03.14 H29.03.16	新潟県 2-411	(一社)糸魚川市観光協会	山下 建夫
H28.11.28 H29.03.23	長野県 3-586	日本観光投資(株)	石坂 大輔
H22.01.22 H29.03.23	富山県 2-273	北電産業(株)	堀田 正之
H29.03.21 H29.03.21	静岡県 3-654	トラベルラウンジ沼津	青木 友哉
H28.11.18 H29.03.23	愛知県 2-1418	(株)知恵のワールド	細萱 信行
H28.12.19 H29.03.23	大阪府 2-2858	フォーワールド(株)	河形 清勝
H29.03.16 H29.03.29	大阪府 3-2878	連利通商(株)	川崎 豊
H29.03.21 H29.03.24	兵庫県 3-741	天馬トラベル	塚本 陽子
H29.03.21 H29.03.24	岡山県 2-388	(株)Tikiナビトラベル	原 文男
H29.03.10 S52.05.25	愛知県 3-1423※	豊観碧南サービス	小野 誠

登録番号の※印は当協会制度による「会員資格継続」を、地は「地域限定旅行業」を示す。「名称」の(一社)は一般社団法人、(合同)は合同会社の略称を示す。

《訂正とお詫び》 ANTANEWS3・4月号40頁に掲載の「平成28年12月入会者」において、下記の訂正箇所がありました。
(誤) (株) サンライズ・ツーリスト → (正) (株) ラサンティンターナショナル
関係者の皆様にお詫び申し上げます。(編集部)

全旅モール OPEN！！



http://business.zenryomall.com/

2010年から、全旅ホームページ内に物品販売コーナーを設け、全旅協会員様向けに封筒や業務用備品を販売していましたがこのたび「**全旅モール**」として全面リニューアルオープンいたしました！

今までの物販とどう違うの???

- 地域の特産品、業務用備品など取扱商品数を増やし、様々な場面でご利用いただけるようにしていきます。
- 今まではFAX申込みでしたがサイト上で申込み、決済までできるようになりました。
- 全旅協会員様専用サイトと、一般向けサイトの2つを設け、一般の方々もご利用いただけるようになりました。



全国の特産品・業務用備品
他数、商材**大募集中！！**



※全旅協会員様専用サイトには、会員様専用のログインIDとパスワードが必要です。(旧物品販売コーナーと同じです)
ご必要の方は、御社名・ご担当者様名・お電話番号をご記入の上、全旅モール運営事務局 shop@zenryo.co.jp までご連絡ください。



株式会社全旅
全旅モール運営事務局

〒104-0061
東京都中央区銀座1-15-4 銀座一丁目ビル6F
mail: shop@zenryo.co.jp FAX: 03-5250-2036

☎03-5250-7856



全旅クーポン会 送客会員限定
【(株)日本旅行 αライン加入キャンペーン】

初期導入費(1台目) + 利用料(6ヶ月分)が無料!!
«キャンペーン期間: 2017年5月1日~10月31日(申込受付分)»

通常は・・・

全旅クーポン会員特別料金でご利用可能

初期導入費

1台につき 5,000円(税別)

利用料

月額 2,000円(税別)
年額 24,000円(税別)

キャンペーン期間中
初期導入費(1台目)
5,000円(税別)
+
利用料 2,000円(税別) × 6ヶ月分
= 12,000円(税別)
無料です!!

【キャンペーン対象条件】

- ・キャンペーン期間中に**新規でαラインを導入**していただいた会員様

【注意事項】

- ・2台目以降の初期導入費、営業所、支店等2拠点目以降の導入は対象外となります。
- ・7ヶ月目以降の利用料は有料となりますので、(株)全旅よりご請求させていただきます。

日本旅行の企画・実施商品(赤い風船・マッハ・ベスト等パッケージ商品)、
宿泊券、観光券、船車券が、全旅クーポンで精算可能です。
(※観光券、船車券のお取扱には一定条件がございます。)

会員様と(株)日本旅行様との提携契約を(株)全旅が代理して締結致します。

(株)日本旅行様への保証金が不要、ノルマもありません。

(株)日本旅行様へのお支払は全旅クーポンで行いますので、精算は月1回、後払いです。
(毎月20日締め/翌月20日払い)

まずは、
【全旅クーポン会】へ
ご入会を

αライン導入には、(株)全旅で運営している全旅クーポン会へのご入会が必要となります。全旅クーポン会には、正会員・準会員の2種類のご入会方法がございます。詳しくは、下記へお問合せ下さい。

正会員・準会員比較(概要)

※(一社)全国旅行業協会の保証社員であるとともに、主たる営業所に置かれた弊社が指定する協力団体の会員であることが入会資格となります。保証社員になられた時期は問いません。

	入会条件	入会金	預託保証金	月額発券額	連帯保証人	発券保証料
正会員	開業から1年以上	5万円	20万円~200万円 (月額発券額に応じて設定)	100万円~ 2,000万円	1~2名要	券面金額の 0.4%
準会員	開業から1年未満可	5万円	不 要	100万円(固定)	代表者のみ 1名要	券面金額の 1.98%

※加盟受入施設への100%保証を実施している為、ご入会には審査を実施させていただいております。ご入会申込から承認ご案内まで、約2ヶ月程度かかりますので、予めご了承下さい。

※年会費・月額使用料はございません。クーポン発券毎に保証料を徴収させていただきます。

※正会員については連帯保証人なしの設定も可能です。その場合、銀行保証の設定または保証金のみのお預託をいただき、月額発券額は、銀行保証取付額または預託保証金の1/2相当額となります。尚、発券保証料は不要となります。

【お問い合わせ先】

株式会社 全 旅 クーポン事業部

TEL 03-5250-2088 FAX 03-5250-2085

E-MAIL coupon@zenryo.co.jp

機内、車内ですぐに役立つ

ギブアウェイ

軽い!!

安い!!



★見本品請求歓迎!★



いつでも清潔【ビニール袋入り】



特殊スリッパ専門メーカー

スリッパを は く よ
スリッパを は く よ

TEL042-524-1227 FAX042-524-1622

購入申し込み
フリーダイヤル

0120-380-894

http://www.throne.co.jp

E-mail:tis@throne.co.jp

当選者5名様 にクオカードが当たる!

パズルでひと息

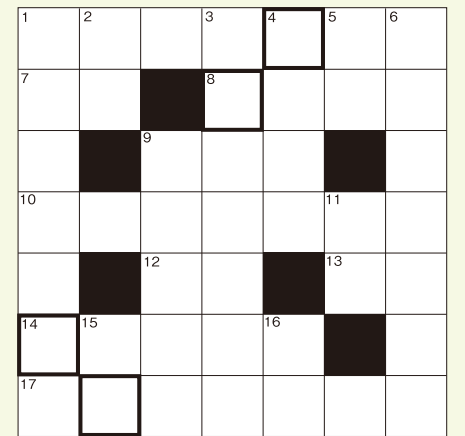
- ①キリスト教では四旬節前のカーニバル、
②だたらと仕様もなく〇〇をこぼす。
③74年映画、さすらいの旅に出た老人と
④イスラム教でのスンニ派の4学派、ハネフィ
ヤ派・シャフィ派・ハンバル派に〇〇〇〇。
- ⑤〇〇 〇〇 汝を如何せん(史記)。
⑥試合続行かストップかを、判断します。
⑦通称丸ビル、〇〇〇〇〇ビルディ
ング。
⑧〇〇〇〇はよいよい かえりはこわい。
⑨Depression、〇〇病。
⑩近似値と真の値との差。

- ⑪その手は桑名の名産物。
⑫火山噴火の〇〇。地震発生時の〇〇。
⑬片手に入る編み機で、くもの巣のよ
うにユリ印の糸を掛けて編む手芸。
⑭ベル〇〇〇、ジス〇〇〇、トレード〇
〇〇。
⑮ロバート・ルイス・スティーヴンソン
のホラー小説。
⑯北陸地方の〇〇半島。
⑰皇室を表す紋章の花。
- ⑱中国出版界の指導者、四角号碼検
出法を案出。
⑲みつはしちかこ、「小さな恋のもの
がたり」。

プレゼント

ハガキに答えと会社住所・社名・氏名・所属支部・旅行業登録番号・本誌の感
想を書いて、お送り下さい。〒105-0001 東京都港区虎ノ門4-1-20
田中山ビル5F 全国旅行業協会「パズル」係 正解者の中から抽選で5名
の方にクオカード千円分を差し上げます。締め切りは、6月25日。商品の発送
をもって発表にかえさせていただきます。なお、正解は次号に掲載します。

黒太枠に入る字の順序を考え、答えを見つけてください。
【ヒント】全国各地で……



3・4月号のパズルの答え

ウグイス
ア ナ ミ コ レ チ カ
ブ ン キ テ ン ツ
ラ シ イ タ カ
カ サ ン カ ス イ ソ
タ グ ン ジ ヨ ウ
ブ リ ネ ガ ヨ
ラ イ メ ン キ ヨ ウ



全旅協の動き

4月1日～5月31日

- 4月3日(月) 監査法人監査
4月5日(水) 働き方改革など休暇制度を考える会議(東京)
4月6日(木) 第47回苦情弁済委員会
中国地方支部長連絡会(岡山)
4月12日(水) 全旅協中部九県会(福井)
日中国交正常化45周年、日中平和友好条約締結40周年交流促進実行委員会(東京)
4月13日(木) 監査法人監査
4月17日(月) 新創監査法人ヒヤリング
4月18日(火) 三役会及び合同三役会
4月19日(水) 平成29年度試験研修運営会議
4月20日(木) 第10回VW事業推進特別委員会(東京)
4月26日(水) 監査法人監査
5月2日(火) 監査法人監査
5月3日(水) 監査法人監査
5月4日(木) 監査法人監査
5月10日(水) 第1回「苦情の報告2017」編集委員会(東京)
5月11日(木) 監査法人監査
5月13日(土) 旅行業公正取引協議会第8回理事会(東京)
5月16日(火) 監査法人監査
5月17日(水) 第35回総務財務委員会
5月19日(金) 三役会及び合同三役会
5月20日(土) 第4/四半期 監事監査
5月23日(火) 日中観光大連ハイレベルフォーラム(中国)
5月24日(水) 平成29年度国内旅行業業務取扱管理者研修(全国8会場)
5月25日(木) 監査法人監査
5月26日(金) (株)全旅第10回取締役会(東京)
5月29日(月) 監査法人監査
5月30日(火) 第12回常任理事会
5月31日(水) 第175回理事会(東京)
6月1日(木) 日台観光サミット in 四国(香川)

() 内は開催地。無記載は全旅協本部事務局

渡航情報(スポット情報)

問い合わせ先

- ◆外務省領事局 領事サービスセンター(海外安全担当)
TEL: 03-5501-8162(直通) TEL: 03-3580-3311(代表)(内線 2902・2903)
平日 9:00～12:30/13:30～17:00 土日祝日は休み
◆インターネット/外務省海外安全ホームページ http://www.anzen.mofa.go.jp/

全旅協〈旅行災害補償制度〉で

安心をシッカリとかたちにしています。



幹事会社／損害保険ジャパン日本興亜株式会社



副幹事会社／三井住友海上火災保険株式会社



A I U 損 害 保 険 株 式 会 社



東京海上日動火災保険株式会社



「全旅協旅行災害補償制度」のお問い合わせは、下記
までお願い致します。

損害保険ジャパン日本興亜株式会社

企業営業第五部第五課

〒103-8255 東京都中央区日本橋2-2-10

TEL.03(3231)2201